

Un monde sans fils | **Uniden®**

TÉLÉPHONES  
SANS FIL  
UNIDEN



**Série  
CXAI5698**

**GUIDE D'UTILISATION**

**FRANÇAIS**



# Table des matières

<b>Bienvenue/Accessibilité .....</b>	<b>3</b>
<b>Terminologie/Conventions utilisées dans ce guide d'utilisation .....</b>	<b>4</b>
<b>Survol de l'appareil .....</b>	<b>5</b>
<b>Commandes et fonctions.....</b>	<b>6</b>
<b>Utilisation de l'interface .....</b>	<b>8</b>
Utilisation des menus du socle .....	8
Utilisation des menus du combiné .....	8
<b>Installation du téléphone .....</b>	<b>9</b>
Choisir le meilleur emplacement.....	9
Raccord du socle et du combiné à cordon .....	10
Tester la connexion.....	11
Changer le mode de composition .....	11
Installation du socle au mur .....	12
Installation du bloc-piles rechargeable dans le combiné sans fil.....	14
Raccord du combiné sans fil et du chargeur .....	15
Installation de l'attache-ceinture .....	16
Installation du casque d'écoute.....	16
<b>Réglages de base .....</b>	<b>17</b>
Réglage de la date et de l'heure .....	17
Choisir un langage pour votre répondeur et l'affichage du téléphone .....	17
Réglage de l'afficheur de l'appel en attente.....	18
Réglage de l'indicatif régional.....	18
Réglage de l'affichage ACL du socle (contraste de l'affichage ACL).....	19
<b>Réglage du combiné .....</b>	<b>19</b>
Réglage de la conversation automatique 'AutoTalk' .....	19
Sélection d'un langage pour l'affichage du combiné.....	20

Vérification du réglage de l'indicatif régional à l'aide du combiné .....	20
<b>Utiliser la composition abrégée .....</b>	<b>21</b>
Entrer un numéro et un nom en mémoire.....	21
Entrer un nom et un numéro du répertoire de l'afficheur dans la mémoire de composition abrégée.....	24
<b>Utiliser votre téléphone.....</b>	<b>25</b>
Pendant une panne de courant .....	25
Faire et recevoir des appels .....	26
Recomposition du dernier numéro composé .....	29
Réglage du volume de la sonnerie, de l'écouteur et du haut-parleur.....	29
Ne pas déranger (tous les appels).....	31
Mettre la sonnerie en sourdine (un appel seulement) .....	31
Mettre le microphone du socle en sourdine.....	31
Utiliser l'appel en attente.....	32
Sélectionner un canal différent .....	32
Recherche du combiné .....	33
Mettre un appel en attente sur le socle.....	33
Conférence téléphonique.....	34
Interphone.....	35
Transférer un appel.....	36
Permutation de la tonalité en cours d'appel.....	37
<b>Afficheur et afficheur de l'appel en attente.....</b>	<b>38</b>
Afficheur de l'appel en attente .....	39
Visionner le répertoire de l'afficheur .....	39
Effacer les données du répertoire de l'afficheur .....	40
<b>Répondeur téléphonique intégré .....</b>	<b>41</b>
Caractéristiques .....	41



<b>Réglage de votre répondeur téléphonique .....</b>	<b>42</b>
Sélection du langage .....	42
Réglage de la durée d'enregistrement (ou du message d'accueil seulement) .....	42
Activation du filtrage d'appels .....	43
Réglage du nombre de sonneries.....	43
Activation de l'alerte de messages .....	44
Réglage du code de sécurité ou du numéro d'identification personnel (NIP).....	44
Réglage de votre message d'accueil .....	45
<b>Utilisation de votre répondeur téléphonique .....</b>	<b>47</b>
Mettre le répondeur téléphonique en/hors fonction .....	47
Révision des messages.....	47
Filtrage d'appel .....	49
Enregistrement d'une conversation .....	49
Mémo vocal (socle seulement) .....	50
Fonctionnement à distance.....	51
Mettre le répondeur en fonction à distance .....	52
<b>Entretien .....</b>	<b>53</b>
Spécifications.....	53
Panne de courant .....	54
Autonomie du bloc-piles en mode d'attente et en mode de conversation.....	54
Alerte de pile faible .....	55
Remplacement et manipulation du bloc-piles .....	55
Nettoyage des bornes du bloc-piles .....	56
<b>Dépannage .....</b>	<b>56</b>
Déplacement hors de portée .....	56
Problèmes habituels .....	56
Dommages causés par le liquide .....	59
<b>Précautions .....</b>	<b>60</b>
Ce que la FCC veut que vous sachiez .....	61

Avis d'Industrie Canada .....	63
<b>Garantie limitée d'un an .....</b>	<b>64</b>
<b>Index .....</b>	<b>65</b>



## Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir choisi le téléphone à cordon/sans fil d'Uniden! Ce nouveau système téléphonique comprend un socle avec téléphone à cordon et un combiné sans fil. Le combiné à cordon vous offre la commodité et la sécurité de savoir que vous pouvez faire et recevoir des appels pendant une panne de courant. En plus du combiné à cordon, votre nouveau téléphone est doté d'un combiné sans fil à fonctions intégrales et d'un chargeur qui peut être installé n'importe où dans votre résidence, pourvu qu'il y ait une prise de courant CA afin de brancher le chargeur et une prise téléphonique.

**Remarque : À des fins explicatives, certaines illustrations que contient ce guide peuvent différer de votre modèle. La couleur de votre appareil peut être différente.**

Uniden® est une marque de commerce de Uniden America Corporation. AutoTalk, AutoStandby et UltraClear Plus sont des marques de commerce de Uniden America Corporation.

## Accessibilité

Uniden offre à ses clients le service d'assistance téléphonique pour répondre à vos questions en rapport avec l'accessibilité. Si vous êtes handicapés et avez besoin d'assistance ou si vous avez des questions en rapport avec la manière dont les produits d'Uniden peuvent aider les personnes handicapées, veuillez communiquer avec nous en composant notre numéro de téléscripneur sans frais :

1-800-874-9314.

L'information est disponible sur notre site Web au : [www.uniden.com](http://www.uniden.com), sous la rubrique "Accessibility" (accessibilité). Un représentant est également disponible pendant les heures d'affaires. Après les heures, vous pourrez laisser un message et nous vous rappellerons.



# Terminologie

<b>Socle</b>	La partie principale du téléphone qui se branche à votre ligne téléphonique et vous permet de faire et de recevoir des appels.
<b>Chargeur</b>	Un socle de charge vous permettant de charger le bloc-piles du combiné. Il nécessite une prise de courant CA mais n'utilise pas de prise téléphonique.
<b>Afficheur 'CID'</b>	Les données de l'afficheur sont disponibles auprès de votre compagnie de téléphone locale et sont offertes en abonnement. À l'aide de ce service et de l'afficheur de votre téléphone sans fil, vous pourrez voir le nom et le numéro de téléphone de l'appelant.
<b>Afficheur de l'appel en attente 'CIDCW'</b>	L'afficheur de l'appel en attente est disponible auprès de votre compagnie de téléphone locale. Ce service vous permet de voir qui vous appelle pendant que vous êtes en communication.

<b>Combiné à cordon du socle</b>	Un combiné à cordon branché au socle. Il vous permet de faire et de recevoir des appels pendant une panne de courant.
<b>Combiné</b>	Un combiné sans fil qui peut être installé n'importe où dans votre maison ou votre bureau, près d'une prise de courant CA.
<b>Attente</b>	Le combiné peut reposé ou non sur le socle, mais il n'est pas en cours d'utilisation. La touche <b>[talk/flash]</b> et <b>[📞]</b> (haut-parleur) n'ont pas été enfoncées et il n'y a pas de tonalité.
<b>Poste</b>	Le combiné sans fil ou le combiné à cordon.
<b>Conversation 'Talk'</b>	Lorsque la tonalité est activée vous permettant de converser avec un appel extérieur.

## Conventions de ce guide d'utilisation

- **lettres minuscules en caractère gras** à l'intérieur des "[ ]" indiquent une touche ou un bouton sur le téléphone.
- LETTRES MAJUSCULES indiquent le texte apparaissant à l'affichage, tel que les options du menu, les invitations du système et les messages de confirmation.
- **lettres minuscules en caractère gras** indiquent un voyant de statut du téléphone ou du socle.



# Survol de l'appareil

## Caractéristiques principales du téléphone

- Technologie de 5,8 GHz à portée étendue
- Téléphone à cordon/sans fil
- Faire et recevoir des appels pendant une panne de courant
- Deux claviers et écrans rétroéclairés
- Afficheur et afficheur de l'appel en attente
- Répertoire de l'afficheur de 50 noms/numéros dans le socle et du combiné
- 10 mémoires de composition abrégée dans le socle et le combiné
- Haut-parleur mains libres sur le socle
- Affichage des menus trilingues (anglais, français et espagnol)
- Interphone entre le combiné sans fil et le socle
- Ne pas déranger
- Affichage de l'horloge sur le socle
- Mise en attente
- Recomposition du dernier numéro
- Composition à tonalité/impulsions
- Touche de télé-signal/recherche du combiné
- Commandes de volume de l'écouteur/de la sonnerie
- Mise en sourdine ou désactivation de la sonnerie
- Compatible avec les appareils auditifs
- Balayage automatique de 20 canaux
- Possibilité d'installation sur un bureau ou au mur

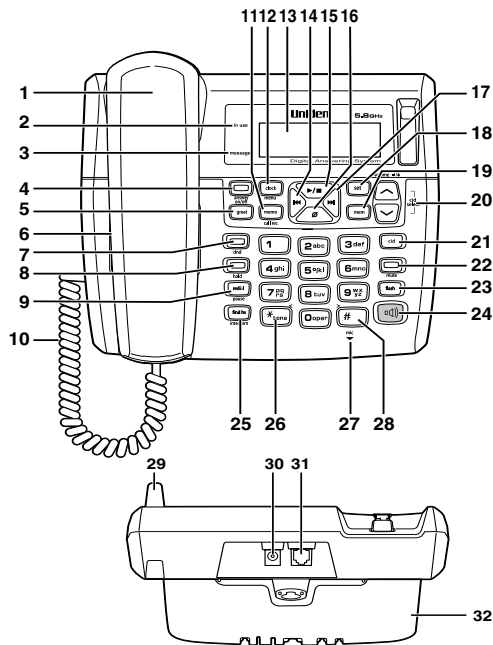
## Caractéristiques du répondeur téléphonique

- Enregistrement sans ruban
- Accès aux messages à l'aide d'une touche d'accès à distance sur le combiné
- Durée d'enregistrement de 13 minutes
- Filtrage d'appels
- Messages d'accueil personnalisé ou message préenregistré
- Affichage et guide vocal trilingues (anglais, français et espagnol)
- Horodateur vocal
- Prise des messages à distance
- Économie d'interurbains
- Enregistrement d'une conversation
- Mémo vocal
- Alerte des messages en/hors fonction



# Commandes et fonctions

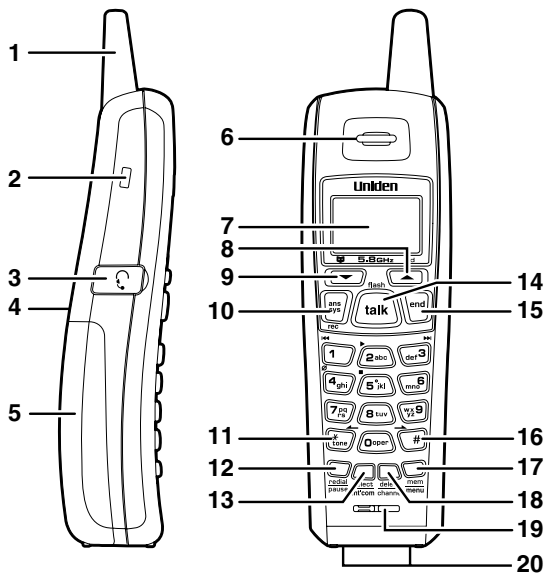
## Socle principal



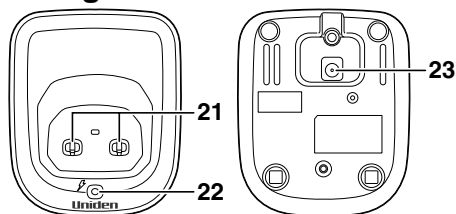
1. Combiné à cordon
2. Voyant à DEL **in use**
3. Voyant à DEL **message**
4. Touche et voyant à DEL **[answer on/off]**
5. Touche **[greet]**
6. Haut-parleur du socle
7. Touche et voyant à DEL **[dnd]** (ne pas déranger)
8. Touche et voyant à DEL **[hold]**
9. Touche **[redial/pause]**
10. Combiné à cordon
11. Touche **[memo/call rec]** (enregistrement de mémos/ d'appels)
12. Touche **[clock /menu]**
13. Affichage ACL
14. Touche **[↩] (répétition/ rembobinage)**
15. Touche **[▶/■] (play/stop)**
16. Touche **[Ø] (effacement)**
17. **[▶▶] (saut/avance rapide)**
18. Touche **[set]**
19. Touche **[mem]** (memoire)
20. Touche **[cid select/^]** (haut) et **[cid select/∨]** (bas)
21. Touche **[cid]**
22. Touche **[mute]**
23. Touche **[flash]**
24. Touche et voyant à DEL **[🔊]** (haut-parleur)
25. Touche **[find hs/intercom]** (recherche du combiné/ interphone)
26. Touche **[\*/tone/<]** (gauche)
27. Microphone
28. Touche **[#/>]** (Drotie)
29. Antenne du socle
30. Prise **DC IN 9V** du socle
31. Prise **TEL LINE**
32. Support d'installation murale




## Combiné



## Chargeur



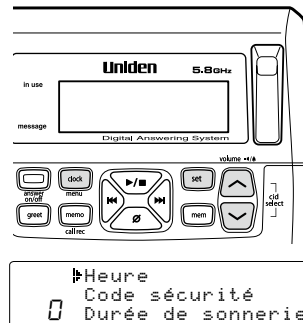
- |  |  |
|--|--|
| 1. Antenne du combiné  | 12. Touche <b>[redial/pause]</b>   |
| 2. Trou d'attache-ceinture   | 13. Touche <b>[select/int'com]</b><br>(sélection/interphone)   |
| 3. Prise pour casque<br>d'écoute optionnel                             | 14. Touche <b>[talk/flash]</b>   |
| 4. Haut-parleur de la<br>sonnerie du combiné                           | 15. Touche <b>[end]</b>  |
| 5. Compartiment des piles<br>du combiné                                | 16. Touche <b>[/&gt;]</b> (droite)   |
| 6. Écouteur du combiné   | 17. Touche <b>[mem/menu]</b><br>(memoire/menu)   |
| 7. Affichage ACL   | 18. Touche <b>[delete/<br/>channel]</b>  |
| 8. Touche <b>[&lt;/cid]</b><br>(déplacement vers le<br>haut/afficheur) | 19. Microphone du combiné  |
| 9. Touche <b>[&gt;/v]</b><br>(déplacement vers le<br>bas/afficheur)    | 20. Bornes de charge du<br>combiné   |
| 10. Touche <b>[ans sys/rec]</b>  | 21. Bornes de charge du<br>chargeur contacts   |
| 11. Touche <b>[*/tone/&lt;]</b><br>(gauche)                            | 22. Voyant à DEL <br>(charge) |
|  | 23. Prise <b>DC IN 9V</b> du<br>chargeur   |



# Utilisation de l'interface du téléphone

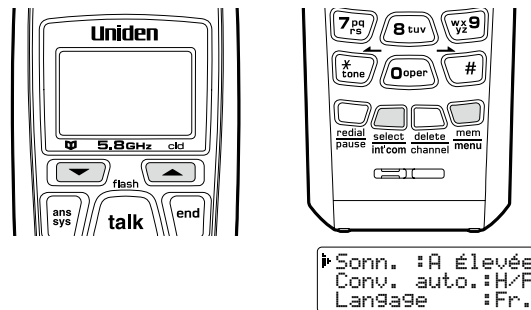
## Utilisation des menus du socle

- Appuyez sur **[clock/menu]** du socle principal.
- Utilisez la touche **[cid select/^]** ou **[cid select/v]** pour défiler à travers les options.
- Appuyez sur **[set]** du socle pour effectuer une sélection.
- Un guide vocal vous assistera à travers les options du menu principal (à l'exception du réglage du contraste de l'écran ACL et des réglages du mode de composition.
- Pour annuler retourner en mode d'attente **[>/■] (lecture/arrêt)** u socle.
- Après un délai de temporisation de 30 secondes, le téléphone retournera en mode d'attente si vous n'appuyez pas sur une touche.



## Utilisation des menus du combiné

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche **[mem/menu]** du téléphone sans fil pour accéder au menu principal.
- Utilisez la touche **[▲/cid]** ou **[▼/M]** pour défiler à travers les options.
- Appuyez sur la touche **[select/int'com]** du téléphone sans fil pour effectuer une sélection.
- Pour retourner en mode d'attente, appuyez sur la touche **[end]** du combiné sans fil ou replacez votre combiné sur le socle.

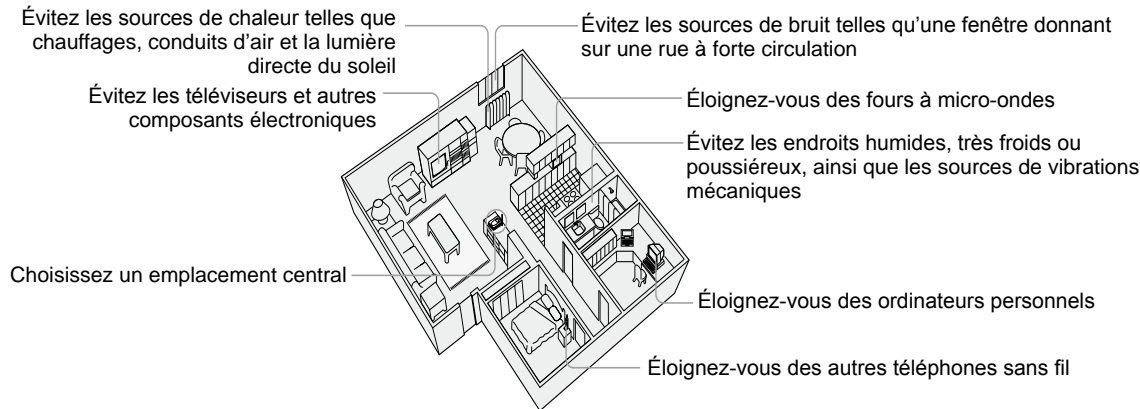




# Installation du téléphone

## Choisir le meilleur emplacement

Vous devriez considérer ce qui suit avant de procéder à l'installation de votre nouveau téléphone:



- L'emplacement doit être le plus près que possible d'une prise téléphonique modulaire et d'une prise de courant alternatif (qui ne soit pas activée par un interrupteur).
- Éloignez le socle et le combiné des sources de bruits électriques tels, les moteurs et les éclairages au néon.
- Le socle peut être placé sur un meuble, une table ou installé sur une plaque murale standard. Pour une réception optimale, installez le socle le plus haut possible.
- Le socle devrait être installé dans un endroit à aire ouverte avec d'optimiser la portée et la réception.
- Si des fils de système d'alarme sont déjà raccordés sur la ligne téléphonique, assurez-vous de ne pas désactiver celui-ci en installant votre nouveau téléphone.



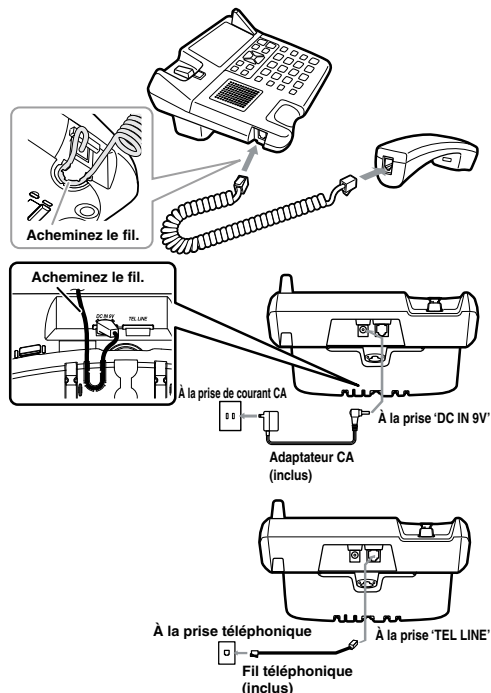
## Raccord du socle et du combiné à cordon

- 1) Branchez le cordon spiralé du combiné au côté gauche du téléphone et au combiné à cordon.
- 2) Acheminez le fil à l'intérieur du canal moulé à cet effet, tel que démontré.
- 3) Branchez l'adaptateur CA dans la prise **DV IN 9V** et l'autre extrémité à la prise téléphonique modulaire.

**MISE EN GARDE : Afin d'éviter les risques d'incendie et d'électrocution, utilisez uniquement l'adaptateur AD-314 d'Uniden.**

- 4) Acheminez le cordon d'alimentation CA à l'intérieur du canal moulé, tel que démontré.
- 5) Branchez l'adaptateur CA à une prise de courant continue (qui n'est pas contrôlée par un interrupteur).
- 6) Installez le socle près d'une prise de courant CA afin d'éviter d'avoir à utiliser une rallonge électrique.
- 7) Branchez le fil téléphonique à la prise **TEL LINE** et l'autre extrémité, à la prise téléphonique.
- 8) Installez le socle sur un bureau ou une table. Déposez le combiné à cordon sur le socle.

**Conseil : Si votre prise de courant n'est pas une prise modulaire, veuillez contacter votre compagnie de téléphone locale.**





## Tester la connexion

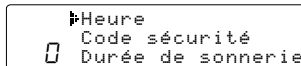
Faites un appel afin de tester la connexion. Si votre appel s'effectue correctement, ceci signifie que les réglages sont corrects. Si l'appel ne s'effectue pas correctement, veuillez vérifier ce qui suit :

- 1) Assurez-vous que le fil d'alimentation CA. Assurez-vous qu'il soit correctement branché à la prise d'entrée **DC IN 9V** et que l'autre extrémité soit branchée à une prise de courant CA.
- 2) Changez le mode de composition (tel qu'indiqué ci-dessous).

## Changer le mode de composition

Votre téléphone peut communiquer avec le réseau téléphonique de deux manières différentes. De nos jours, la plupart des réseaux téléphoniques utilisent la composition à tonalité, alors votre téléphone a été programmé à l'usine avec ce mode de composition. Si votre compagnie de téléphone locale utilise le mode de composition à impulsions, vous devrez changer le mode de composition. Si vous ne pouvez vous raccorder au réseau téléphonique, veuillez procéder comme suit afin de changer les réglages de votre téléphone :

- 1) Appuyez sur la touche **[clock/menu]** du socle.
- 2) Appuyez sur **[cid select/~/]** pour déplacer le curseur à l'option MODE DE COMP. et appuyez sur **[set]**.
- 3) Appuyez sur la touche **[cid select/^]** ou **[cid select/~/]** pour sélectionner TONALITÉ ou IMPULSION (le réglage par défaut est TONALITÉ).
- 4) Appuyez sur la touche **[set]**. Une tonalité de confirmation se fera entendre.



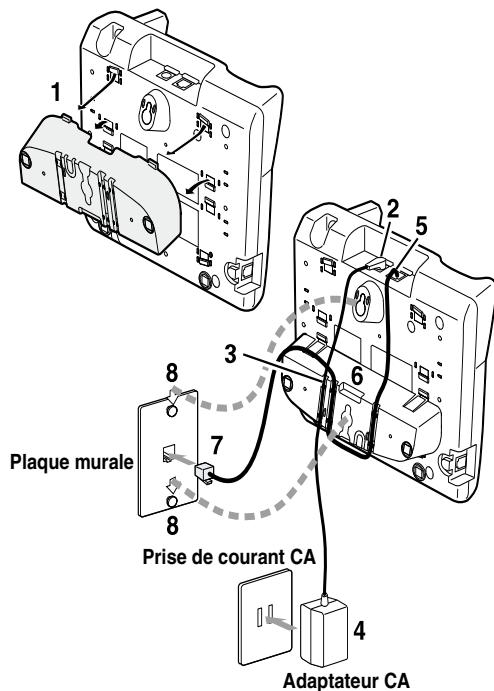


## Installation du socle au mur

### Sur une plaque murale standard

Ce téléphone peut être installé sur n'importe quelle plaque modulaire standard.

- 1) Retirez le support d'installation murale du socle.
- 2) Branchez l'adaptateur CA dans la prise **DC IN 9V**.  
**MISE EN GARDE : Afin d'éviter les risques d'incendie et d'électrocution, utilisez uniquement l'adaptateur AD-314 d'Uniden.**
- 3) Acheminez le cordon d'alimentation CA dans le canal moulé à cet effet, tel que démontré.
- 4) Branchez l'adaptateur CA dans une prise de courant de 120 V CA.
- 5) Branchez le fil téléphonique dans la prise **phone**.
- 6) Acheminez le fil téléphonique dans le canal moulé à cet effet, tel que démontré.
- 7) Branchez le fil téléphonique dans la prise téléphonique.
- 8) Alignez les tiges de montage du socle avec les tenons du mur. Glissez vers le bas jusqu'à ce que le téléphone soit fixé fermement en place.
- 9) Retirez le crochet de rétention du combiné à cordon, retournez-le de 180° dans le sens horaire et replacez-le sur le socle.
- 10) Retournez le crochet commutateur de l'arrière vers l'avant. Remplacez-le de manière à ce que le rebord du crochet commutateur soit placé vers le haut et que l'ovale soit vers le bas. Le crochet commutateur maintient le combiné à cordon en place.

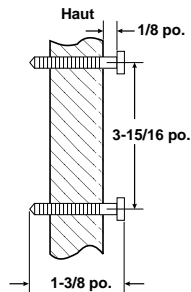




## Montage directement au mur

Si vous ne possédez pas de plaque murale standard, vous pouvez installer le socle directement au mur. Avant de procéder au montage, lisez ceci :

- Choisissez soigneusement un endroit où il n'y a pas de fils électriques, tuyaux ni autres items cachés derrière l'emplacement du montage afin de prévenir les risques d'accident lors de l'insertion des vis dans le mur.
  - Afin d'éviter d'utiliser un fil téléphonique trop long, installez votre téléphone à une distance maximale de 5 pieds d'une prise modulaire.
  - Assurez-vous que le matériau du mur puisse supporter le poids du socle et du combiné.
  - Utilisez des vis #10 (d'une longueur minimum de 1-3/8 po.) et des ancrages pour mur creux correspondant au type de matériau de votre mur.
- 1) Insérez les deux vis de montage l'une au-dessus de l'autre, avec leurs ancrages appropriés, en laissant une distance de 3-15/16 po. entre elles. De plus, allouez un espace de 1/8 po. entre le mur et la tête des vis afin de pouvoir y glisser le téléphone.
  - 2) Référez-vous aux étapes 1 à 10 de la page 12 pour installer le téléphone.





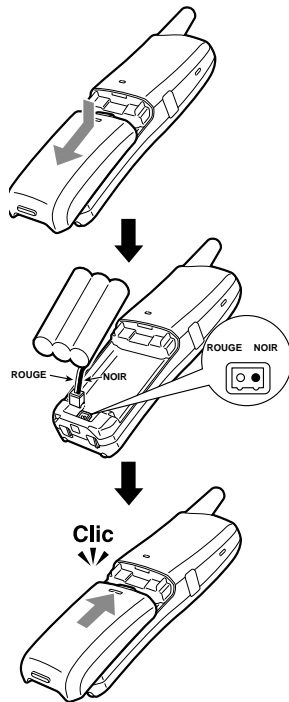
## Installation du bloc-piles rechargeable dans le combiné sans fil

Chaque combiné est alimenté par un bloc-piles rechargeable. Lorsqu'installé, le bloc-piles se recharge automatiquement lorsque le combiné est déposé sur le socle ou le chargeur.

Veuillez procéder comme suit pour installer le bloc-piles :

- 1) Appuyez vers le bas du couvercle du compartiment des piles du combiné (en utilisant les encoches pour une meilleure adhérence).
- 2) Raccordez le connecteur du bloc-piles en vous assurant que la polarité (les fils noir et rouge) est correcte, puis insérez le bloc-piles dans son compartiment. (Les connecteurs de plastique ne peuvent s'insérer que d'une seule façon.) Appariez les couleurs des fils à l'étiquette de polarité dans le compartiment, branchez le bloc-piles et assurez-vous que vous entendez un clic, vous assurant que la connexion a été effectuée correctement.
- 3) Assurez-vous d'avoir correctement effectué le raccord en tirant légèrement sur les fils du bloc-piles pour vous assurer que la connexion est solide. Si le bloc-piles n'est pas correctement installé, le bloc-piles ne pourra pas se recharger.
- 4) Remplacez le couvercle du compartiment des piles du combiné en le glissant vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

**Remarque : Utilisez uniquement le bloc-piles rechargeable (BT-905) inclus avec votre téléphone.**





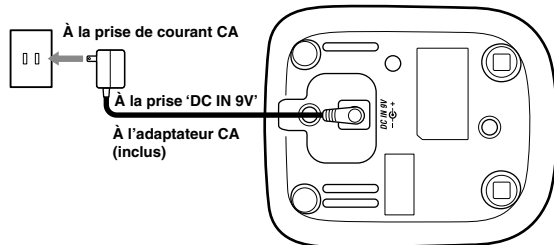
## Installation du bloc-piles rechargeable dans le combiné sans fil

Le téléphone sans fil est alimenté par un bloc-piles rechargeable. Le bloc-piles se recharge automatiquement lorsque le combiné est déposé sur le socle.

- 1) Branchez l'adaptateur CA dans la prise **DC IN 9V** et l'autre extrémité dans une prise de courant CA de 120 V.

**MISE EN GARDE : Afin d'éviter les risques d'incendie et d'électrocution, utilisez uniquement l'adaptateur AD-314 et AD-1010 d'Uniden.**

- 2) Installez le chargeur sur un bureau ou une table et déposez le combiné sur le chargeur en plaçant les touches vers l'avant.
- 3) Assurez-vous que le voyant **charge** s'allume. Si le voyant **charge** ne s'allume pas, vérifiez si l'adaptateur CA est correctement branché et que les bornes du combiné entrent en contact avec les bornes du chargeur.
- 4) Chargez le bloc-piles du combiné pendant au moins 15 à 20 heures avant l'utilisation initiale votre nouveau combiné sans fil.
- 5) Pour tester la connexion, tentez de faire un appel à l'aide du combiné. Si l'appel ne se connecte pas, vérifiez si le bloc-piles est pleinement chargé. Si l'inscription PILE FAIBLE apparaît à l'affichage du combiné sans fil, vérifiez si le bloc-piles est correctement branché. Pour le bloc-piles glissez la porte du compartiment des piles et vérifiez si les fils sont correctement branchés. Si votre combiné ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter le département du service à la clientèle. Veuillez consulter la couverture arrière pour plus de détails.





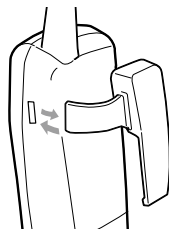
## Installer l'attache-ceinture

### Fixer l'attache-ceinture

Insérez l'attache-ceinture dans les trous de chaque côté du combiné. Appuyez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

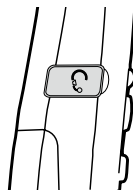
### Retirer l'attache-ceinture

Tirez sur les deux côtés de l'attache-ceinture afin de relâcher les languettes des trous.



## Installation du casque d'écoute

Vous pouvez utiliser un casque d'écoute optionnel avec votre téléphone. Pour activer cette fonction, vous n'avez qu'à brancher la fiche standard de 2,5 mm d'un casque d'écoute dans la prise de casque. Votre téléphone est prêt à être utilisé en mode mains libres. (Vous pouvez vous procurer un casque d'écoute en contactant le service d'assistance téléphonique d'Uniden ou en visitant le site Web. Voir la dernière page.)



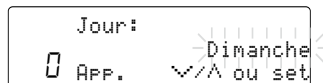


# Réglages de base

## Réglage de la date et de l'heure

Vous pourrez changer la date et l'heure affichées à l'écran en procédant tel qu'indiqué ci-dessous.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[clock/menu]** du socle.
- 2) Appuyez sur **[set]** pour sélectionner HEURE. Le système annoncera "Heure", l'heure actuelle ainsi que guide vocale vous permettant de régler l'heure.
- 3) Appuyez sur **[cid select/^]** ou **[cid select/~]** pour sélectionner le jour de la semaine et appuyez sur **[set]**.
- 4) Entrez le chiffre à deux chiffres (**01-12**) correspondant à l'heure et appuyez sur **[set]**.
- 5) Entrez le chiffre à deux chiffres (**00-59**) correspondant aux minutes et appuyez sur **[set]**.
- 6) Appuyez sur **[cid select/^]** ou **[cid select/~]** pour choisir AM ou PM et appuyez sur **[set]**. Une tonalité de confirmation se fera entendre.

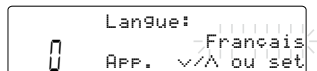


**Remarque : Si vous faites une erreur en entrant l'heure ou les minutes, utilisez la touche [Ø] (effacement) pour effacer les chiffres erronés et entrez le bon numéro.**

## Choisir un langage pour votre répondeur et l'affichage du téléphone

Vous pouvez le langage d'affichage du menu sur le socle et le langage des messages d'annonce du répondeur téléphonique à l'anglais, le français ou l'espagnol.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[clock/menu]** du socle.
- 2) Appuyez sur **[cid select/~]** pour déplacer le curseur à l'option LANGUE et appuyez sur la touche **[set]**.
- 3) Appuyez sur **[cid select/^]** ou **[cid select/~]** pour sélectionner ENGLISH (anglais), FRANÇAIS, ou ESPAÑOL (espagnol).
- 4) Appuyez sur la touche **[set]**. Une tonalité de confirmation se fera entendre.

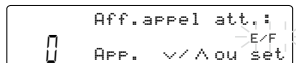




## Réglage de l'afficheur de l'appel en attente

L'afficheur de l'appel en attente (CIDCW) vous permet de voir s'afficher le nom et le numéro de l'appelant lorsqu'un appel vous parvient pendant que vous êtes en communication :

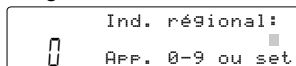
- 1) En mode d'attente, appuyez sur la touche **[clock/menu]** du socle.
- 2) Appuyez sur **[cid select/~/]** pour déplacer le curseur jusqu'à l'option AFF.APPEL ATT. et appuyez sur **[set]**.
- 3) Appuyez sur **[cid select/^]** ou **[cid select/~/]** pour sélectionner E/F ou H/F et appuyez sur **[set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



## Réglage de l'indicatif régional

Si vous pouvez effectuer des appels locaux en composant que sept chiffres (plutôt que dix), vous pouvez programmer votre indicatif pour votre région. Les appels provenant de votre indicatif régional n'afficheront que le numéro de téléphone à sept chiffres; les appels provenant de l'extérieur de votre indicatif régional s'afficheront avec les dix chiffres. Procédez comme suit pour programmer un indicatif régional.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[clock/menu]** du socle.
- 2) Appuyez sur **[cid select/~/]** pour sélectionner IND. RÉGIONAL et appuyez sur **[set]**.
- 3) Appuyez sur les touches numériques **[0-9]** pour entrer l'indicatif régional à trois chiffres.
- 4) Si vous appuyez sur **[set]**, le numéro sera transféré au combiné sans fil. Si le transfert a été effectué avec succès, vous entendrez une tonalité de confirmation provenant du socle et du combiné sans fil. Sinon, l'inscription RÉGLAGE IND. RÉGIONAL ÉCHOUÉ! apparaîtra à l'affichage et une tonalité d'erreur se fera entendre. Vous devrez recommencer la procédure.



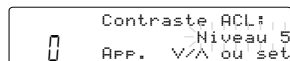
**Remarque : Si un indicatif régional a déjà été entré en mémoire, il apparaîtra à l'affichage. Pour le changer, appuyez sur [Ø] (effacement) et sur les touches numériques correspondant à l'indicatif régional que vous désirez programmer.**



## Réglage de l'affichage ACL du socle (contraste de l'affichage ACL)

Vous pouvez régler le niveau de contraste de l'affichage du socle. Choisissez parmi les dix niveaux différents afin d'optimiser le visionnement de l'affichage.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[clock/menu]** du socle.
- 2) Appuyez sur **[cid select/√]** pour déplacer le curseur jusqu'à l'option CONTRASTE ACL et appuyez sur **[set]**.
- 3) Appuyez sur **[cid select/∧]** ou **[cid select/√]** pour régler le niveau de contraste de l'affichage du socle.
- 4) Appuyez sur **[set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

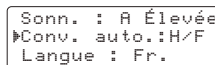


## Réglage du combiné

### Réglage de la composition automatique 'AutoTalk'

La fonction de conversation automatique vous permet de répondre à un appel simplement en soulevant le combiné du socle pour y répondre. Vous n'avez pas à appuyer sur une touche.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[mem/menu]** du combiné sans fil et maintenez-la enfoncée.
- 2) Appuyez sur **[▼/M]** pour déplacer le curseur à l'option CONV. AUTO.
- 3) Appuyez sur **[select/int'com]** pour activer la conversation automatique.
- 4) Appuyez sur **[end]** ou replacez le combiné sur le socle pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.





## Réglage du langage pour l'affichage du combiné

Vous pouvez sélectionner le langage d'affichage pour le combiné sans fil. Choisissez parmi ENGLISH (anglais), FRANÇAIS ou ESPAÑOL (espagnol).

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[mem/menu]** du combiné sans fil et maintenez-la enfoncée.
- 2) Appuyez sur **[▼/M]** pour déplacer le curseur jusqu'à l'option LANGUAGE.
- 3) Appuyez sur la touche **[select/int'com]** pour commuter entre ENG (anglais), FR. (français) et ESP (espagnol).
- 4) Appuyez sur **[end]** ou replacez le combiné sur le socle pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.

Sonn. :	A élevée
Conv. auto.:	H/F
▶Langue	: Fr.

## Vérification du réglage de l'indicatif régional à l'aide du combiné

Si vous avez réglé un indicatif régional par défaut pour votre socle, le téléphone sans fil utilisera par défaut le même indicatif régional. Vous pouvez uniquement vérifier l'indicatif régional que vous avez réglé. Si vous désirez éditer le numéro, vous devrez utiliser le socle pour le modifier. Veuillez consulter la section "Réglage de l'indicatif régional" de la page 18 pour plus de détails.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente **[mem/menu]** du combiné sans fil et maintenez-la enfoncée.
- 2) Appuyez sur **[▼/M]** pour déplacer le curseur à l'option IND. RÉGIONAL.
- 3) Vérifiez l'indicatif régional en mémoire.
- 4) Appuyez sur **[end]** ou replacez le combiné sur le socle pour compléter le réglage. Le téléphone retournera en mode d'attente.

Conv. auto.	:H/F
Langue	:Fr.
▶Ind. rég.	:345



## Utiliser la composition abrégée

Vous pouvez programmer jusqu'à dix noms/numéros dans le combiné sans fil et le socle. Vous pourrez composer ces numéros à la pression de quelques touches seulement. Les adresses mémoire du combiné ne se limitent pas seulement aux numéros de téléphone. Vous pouvez également programmer un groupe de numéros (comportant un maximum de vingt chiffres) à entrer lors de la connexion. Ce type de composition se nomme 'composition à la chaîne'. Prenons comme exemple votre numéro de compte bancaire. Après avoir appelé votre banque, vous pouvez, à l'invitation à entrer une commande, appuyer sur la touche **[mem/menu]** (**[mem]** du socle) puis sur le numéro de l'adresse mémoire où vous avez programmé le numéro ou code d'accès ensuite, appuyez sur la touche **[select/int'com]** (**[set]** du socle).

**Remarque : Lorsque vous éditez la mémoire de composition abrégée, vous devez appuyer sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes, sinon, votre téléphone retournera en mode d'attente. Si vous remplacez le combiné sur le socle, il retournera également en mode d'attente.**

## Entrer un nom et un numéro en mémoire

- 1) En mode d'attente, appuyez sur **[▼/☐]** ou **[mem/menu]** (**[mem]** du socle).
- 2) Entrez **[0] - [9]** ou utilisez les touches **[▲]** et **[▼]** pour sélectionner l'adresse mémoire ou vous désirez programmer cette entrée et appuyez deux fois sur **[select/int'com]** (**[set]** du socle).
- 3) L'inscription **MÉMORISER NOM** apparaîtra et le curseur clignotera lorsque le téléphone sera prêt pour la saisie du nom.

Choisir mémoire  
01  
02 JOHN DOE

Mémoriser nom

Édit. mém.01  
Effacer mém.01  
Retourner

**Remarque : Si vous sélectionnez un numéro de composition abrégée qui est déjà assigné, l'écran d'édition apparaîtra. Vous pouvez sélectionner ÉDIT. MÉM. pour éditer cette entrée et sélectionnez EFFACER MÉM. pour l'effacer ou sélectionnez RETOURNER pour choisir un autre numéro de composition abrégée.**



- 4) Entrez un nom en respectant les instructions ci-dessous et appuyez sur **[select/channel]**. Si nous ne désirez pas entrer le nom, passez à l'étape 5.
- Le nom peut comporter jusqu'à 13 lettres.
  - Utilisez la touche **[#/tone/←]** et **[#/→]** pour déplacer le curseur à l'option désirée.
  - Appuyez sur **[delete/channel] ([Ø] (effacement)** du socle) pour effacer les caractères au besoin ou appuyez et maintenez enfoncé pour effacer tous les caractères.

Veuillez utiliser les lettres des touches numériques pour sélectionner les caractères désirés.

Chaque pression de la touche affichera le caractère associé à cette touche dans l'ordre suivant : les lettres majuscules d'abord, les minuscules ensuite et finalement les chiffres correspondant à la touche.

**Remarque : Si le caractère suivant utilise la même touche, vous devez appuyez sur [#/→] pour déplacer le curseur. Sinon, lorsque vous appuierez sur la touche, le caractère entré précédemment s'effacera.**

Par exemple, pour entrer **Films**.

- 1) Appuyez trois fois sur la touche **[3]**.  
Ensuite, appuyez sur **[#/→]** pour déplacer le curseur vers la droite.
- 2) Appuyez six fois sur la touche **[4]**.
- 3) Appuyez six fois sur la touche **[5]**.
- 4) Appuyez quatre fois sur la touche **[6]**.
- 5) Appuyez huit fois sur la touche **[8]**.

	Nombre de fois que la touche est enfoncée								
Touches	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1								
2abc	A	B	C	a	b	c	2		
3def	D	E	F	d	e	f	3		
4ghi	G	H	I	g	h	i	4		
5jkl	J	K	L	j	k	l	5		
6mno	M	N	O	m	n	o	6		
7pqrs	P	Q	R	p	q	r	s	7	
8tuv	T	U	V	t	u	v	8		
9wxyz	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0oper	*	#	-	&	(	)	(vide)	0	



### Si vous faites une erreur en entrant le nom

Utiliser [\*/tone/←] ou [#/→] pour déplacer le curseur aux caractères incorrects.

Appuyez sur **[delete/channel] [Ø] (effacement)** sur le socle pour effacer le caractère erroné. Ensuite, entrez le caractère à nouveau. Pour effacer tous les caractères, appuyez et maintenez enfoncée la touche **[delete/channel] [Ø] (effacement)** sur le socle).

- 5) L'inscription MÉMORISER NO. est affichée. Le curseur clignotera pour vous indiquer que le téléphone est prêt pour la saisie du numéro.

Mémoriser no.  
■

- 6) Utilisez le clavier pour entrer le numéro de téléphone; chaque numéro peut comporter un maximum de vingt chiffres. Si vous insérez une pause dans la séquence de composition, appuyez sur **[redial/pause]** pour insérer une pause de deux secondes entre les numéros. Vous pouvez entrer plus d'une pause pour augmenter le délai. Chaque pause compte pour un chiffre. Un P apparaîtra à l'affichage pour chaque pause.

Mémoriser no.  
8007303456 ■

Mém. 01 PROG.

- 7) Appuyez sur **[select/int'com] ([set] du socle)**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran suivant apparaîtra.

- 8) Après environ deux secondes, l'écran affichera toutes les entrées de composition abrégées en mémoire.

01: Films  
02 JOHN DOE  
03 MAMAM ET PAPA

- 9) Appuyez sur **[end] ([▶/■] (lecture/arrêt))** pour quitter le mode de réglage. Le téléphone retournera en mode d'attente.

**Remarque : Lorsque vous entrez des numéros en mémoire, si le téléphone est inactif (par exemple si aucune touche n'est enfoncée) pendant plus de 30 secondes, il émettra des bips rapides et le téléphone retournera en mode d'attente.**



## Entrer un nom et un numéro du répertoire de l'afficheur dans la mémoire de composition abrégée

Les noms et numéros du répertoire de l'afficheur peuvent être entrés dans la mémoire de composition abrégée.

Pour entrer les noms/numéros du répertoire de l'afficheur dans la mémoire :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur [**▲/cid**] (**[cid]** du socle).  
Sélectionnez le numéro de téléphone du répertoire de l'afficheur que vous désirez en appuyant sur [**▲**] ou [**▼**].
- 2) Appuyez sur [**mem/menu**] (**[mem]** du socle).
- 3) Entrez le numéro ( [**0**] – [**9**] ) ou appuyez sur [**▲**] ou [**▼**] pour sélectionner l'adresse mémoire à programmer.
- 4) Appuyez sur [**select/int'com**]. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le numéro sera entré en mémoire. L'affichage retournera au répertoire de l'afficheur.

### Remarques :

- Si le numéro a déjà été entré en mémoire dans l'adresse mémoire sélectionnée, un écran de confirmation sera affiché. Pour remplacer le numéro, appuyez sur [**▲**] pour sélectionner OUI et appuyez sur [**select/int'com**]. L'affichage retournera au répertoire de l'afficheur.
- Vous ne pourrez entrer en mémoire une donnée de l'afficheur si celle-ci ne comporte pas de numéro de téléphone.

5/17 12:30PM  
Jane Smith  
214-555-1234

Choisir mémoire  
01 **▶**  
02 JOHN DOE

5/17 12:30PM  
Jane Smith  
214 555 1234

Remplacer mém.?  
Oui  
**▶** Non



## Utiliser votre téléphone

### Pendant une panne de courant

Parce que votre téléphone est un téléphone à cordon/sans fil, plusieurs fonctions sont disponibles pendant une panne de courant. Les fonctions suivantes pourront être utilisées à l'aide du combiné à cordon pendant une panne de courant :

- Faire et recevoir des appels à l'aide du combiné à cordon
- Commande de volume du combiné sans fil
- Appel en attente (combiné à cordon seulement)
- Recomposition du dernier numéro composé (combiné à cordon seulement)
- Entrer des pauses dans la séquence de composition à l'aide du combiné à cordon
- Une tonalité de sonnerie spéciale sera utilisée pendant les pannes de courant et vous ne pourrez pas contrôler le réglage du volume pour cette sonnerie.

Toutes les autres fonctions seront désactivées pendant une panne de courant.




## Faire et recevoir des appels

	À partir du combiné sans fil	À partir du haut-parleur mains libres du socle	À partir du combiné à cordon
<b>Faire un appel</b>	1) Soulevez le combiné à cordon du socle . 2) Appuyez sur <b>[talk/flash]</b> . 3) Attendez la tonalité. 4) Composer le numéro. OU 1) Soulevez le combiné du chargeur 2) Composez le numéro et appuyez sur <b>[talk/flash]</b> .	1) Appuyez sur <b>[<math>\square</math>]]</b> (haut-parleur). 2) Attendez la tonalité. 3) Composez le numéro. OU Composez le numéro et appuyez sur <b>[<math>\square</math>]]</b> (haut-parleur).	1) Soulevez le combiné à cordon du socle. 2) Attendez la tonalité. 3) Composez le numéro. OU Composez le numéro et soulevez le combiné à cordon du socle.
<b>Recevoir un appel</b>	1) Soulevez le combiné du socle (Si le mode de conversation automatique est activé, vous pourrez répondre à l'appel en soulevant le combiné du socle.) 2) Appuyez sur <b>[talk/flash]</b> . OU Si le combiné est hors du socle, appuyez sur <b>[talk/flash]</b> (ou <b>[*/tone/&lt;]</b> , <b>[#/&gt;]</b> ou n'importe quelle touche numérique si la conversation automatique est activée).	Appuyez sur <b>[<math>\square</math>]]</b> (haut-parleur).	Soulevez le combiné à cordon du socle.
<b>Raccrocher</b>	Appuyez sur <b>[end]</b> ou replacez le combiné sur le chargeur.	Appuyez sur <b>[<math>\square</math>]]</b> (haut-parleur).	Replacez le combiné à cordon sur le socle.

**Remarque : Pour activer la fonction de conversation automatique, veuillez consulter la section "Activation de la conversation automatique Auto Talk" de la page 19.**




## Permuter entre le haut-parleur mains libres du socle et le combiné à cordon pendant un appel


Pour permuter entre le haut-parleur mains libres du socle et le combiné à cordon, appuyez sur **[]** (haut-parleur) du socle. Pour permuter au combiné à cordon pendant un appel en mode mains libres, soulevez le combiné à cordon et poursuivez votre conversation.

## Faire des appels à l'aide de la mémoire de composition abrégée

Faire un appel à partir de la mémoire de composition abrégée :


- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[mem/menu]** (**[mem]** sur le socle). Le combiné sans fil ou le socle affichera le numéro de composition abrégée programmé.
- 2) Entrez le chiffre ( **[0] - [9]** ), ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro de composition abrégée que vous désirez composer.
- 3) Appuyez sur **[talk/flash]** (**[]**) (haut-parleur) du socle) ou soulevez le combiné à cordon du socle. Le numéro affiché sera composé.

Choisir mémoire  
01 Films  
02 JOHN DOE

**Remarque : Appuyez sur **[talk/flash]** (**[]**) (haut-parleur) du socle) ou soulevez le combiné à cordon du socle avant d'accéder à la mémoire de composition abrégée. Lorsque vous localisez le numéro que vous désirez composer, appuyez sur **[select/int'com]** (**[set]** du socle).**

Conv.  
8007303456

## Composition facile

Si vous désirez accéder directement à une adresse mémoire de composition abrégée, appuyez et maintenez enfoncée la touche correspondante (**[0] - [9]**) et ce, lorsque le téléphone est en mode d'attente et lorsque le numéro apparaît, appuyez sur **[talk/flash]** (**[]**) (haut-parleur) du socle) ou soulevez le combiné à cordon du socle.



## Pour annuler la composition abrégée

Si vous accédez à la composition abrégée lorsque vous êtes en mode d'attente, appuyez sur **[end]** (**[▶/■]**) (lecture/arrêt) du socle).

Si vous y accédez pendant un appel, appuyez sur **[mem/menu]** (**[mem]** du socle) pour quitter la composition abrégée immédiatement. Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur d'un délai de 30 secondes, le combiné sans fil ou le socle quitteront la mémoire de composition abrégée.

**Remarque : Appuyez sur la touche [end] du combiné ou [ⓘ] (haut-parleur) du socle pour quitter la mémoire de composition abrégée. Ceci coupera l'appel.**

## Faire des appels à partir du répertoire de l'afficheur

Vous pouvez faire un appel à partir du répertoire de l'afficheur en procédant comme suit .

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[▲/cid]** (**[cid]** du socle).  
Utilisez les touches **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro que vous désirez composer.
- 2) Si vous désirez composer "1" avant le numéro, appuyez sur **[1]**. Pour composer l'indicatif régional en mémoire avant le numéro, appuyez sur **[3]**.
- 3) Appuyez sur **[talk/flash]** (**[ⓘ]**) (haut-parleur) du socle) ou soulevez le combiné à cordon du socle. Le numéro affiché sera automatiquement composé.

5/17 12:30PM Jane Smith 214 555 1234
--

### Remarques :

- Vous pouvez également appuyez sur **[ⓘ]** (haut-parleur) du socle ou soulevez le combiné à cordon avant d'accéder au répertoire de l'afficheur. Lorsque le numéro de téléphone que vous désirez composer apparaît, appuyez sur **[select/channel]**.
- Vous ne pourrez composer de numéro à partir du répertoire de l'afficheur si vous êtes raccordé à un autocommutateur privé (PBX).



## Recomposition du dernier numéro composé

À partir du combiné sans fil	À partir du haut-parleur mains libres du socle	À partir du combiné à cordon
1) Soulevez le combiné du chargeur. 2) Appuyez sur <b>[talk/flash]</b> . 3) Attendez la tonalité. 4) Appuyez sur <b>[redial/pause]</b> . OU 1) Soulevez le combiné du chargeur. 2) Appuyez sur <b>[redial/pause]</b> . 3) Appuyez sur <b>[talk/flash]</b> .	1) Appuyez sur <b>[<sup>red</sup>cll]</b> (haut-parleur). 2) Attendez la tonalité. 3) Appuyez sur <b>[redial/pause]</b> . OU 1) Appuyez sur <b>[redial/pause]</b> . 2) Appuyez sur <b>[<sup>red</sup>cll]</b> (haut-parleur).	1) Soulevez le combiné à cordon. 2) Attendez la tonalité. 3) Appuyez sur <b>[redial/pause]</b> . OU 1) Appuyez sur <b>[redial/pause]</b> . 2) Soulevez le combiné à cordon.

## Réglage de la sonnerie, de l'écouteur et du haut-parleur

### Sélectionner la tonalité de sonnerie et le volume du combiné sans fil

Votre téléphone est doté de cinq niveaux de sonnerie/volume différents.

Pour sélectionner la sonnerie :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[mem/menu]** du combiné sans fil.
- 2) Appuyez sur **[select/int'com]** pour commuter entre A ÉLEVÉE, A FAIBLE, B ÉLEVÉE, B FAIBLE ET H/F. Vous entendrez un échantillon des différents niveaux de volume.

Pour désactiver la sonnerie, sélectionnez H/F.

- 3) Lorsque vous entendez le niveau de volume désiré, appuyez sur **[end]** ou replacez le combiné sur le socle ou le chargeur pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.

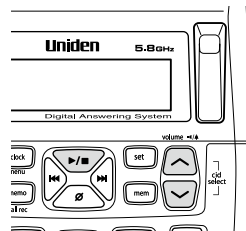
▶Sonn. : A Élevée Conv. auto.: H/F Langue : Fr.
---



## Réglage du volume de la sonnerie du socle

Le socle possède trois niveaux de volume : Élevé, Faible, H/F.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[cid select/^]** ou **[cid select/∨]**.
- 2) Le socle émettra une tonalité au niveau sélectionné et affichera le nouveau réglage du volume.
- 3) Lorsque le volume de sonnerie désiré se fait entendre, appuyez sur **[▶/■]** (lecture/arrêt).

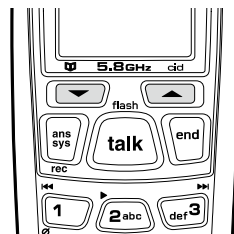


## Réglage du volume de l'écouteur du combiné

**Combiné sans fil :** Vous pouvez sélectionner le niveau de volume de l'écouteur du combiné en appuyant sur **[▲]** (pour l'augmenter) ou **[▼]** (pour le diminuer). Ce réglage sera conservé lorsque vous raccrocherez.

**Haut-parleur du socle :** Vous pourrez choisir parmi huit niveaux de volume différents pour le haut-parleur du socle. Pour régler le volume du combiné à cordon pendant que vous êtes en communication, appuyez sur **[cid select/^]** (pour l'augmenter) ou **[cid select/∨]** (pour le diminuer). Ce réglage sera conservé lorsque vous raccrocherez.

**Combiné à cordon :** Vous pourrez choisir l'un des quatre niveaux de volume de l'écouteur du combiné à cordon en appuyant sur **[cid select/^]** (pour l'augmenter) ou **[cid select/∨]** (pour le diminuer). Ce réglage sera conservé lorsque vous raccrocherez.





## Ne pas déranger (tous les appels)

La fonction ne pas déranger (DND) vous permet de mettre la sonnerie du socle et du combiné sans fil simultanément en sourdine. Le téléphone doit être en mode d'attente. Appuyez sur la touche **[dnd]** du socle. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le voyant à DEL **do not disturb** du socle s'illuminera. L'inscription NE PAS DÉRANG. clignotera à l'affichage du combiné sans fil. Pour annuler la fonction "ne pas déranger", appuyez de nouveau sur **[dnd]**. Vous pouvez également mettre la sonnerie en sourdine pendant que le téléphone sonne en appuyant de nouveau sur la touche **[dnd]** du socle.

### Remarques :

- Pour activer la fonction DND lorsque le répondeur téléphonique est hors fonction, vous devrez mettre le répondeur en fonction.
- Si vous désactivez le répondeur lorsque la fonction DND est activée, celle-ci se désactivera automatiquement.

## Mettre la sonnerie en sourdine (un appel seulement)

Pour mettre la sonnerie temporairement en sourdine sur le combiné sans fil ou le socle, lorsque le téléphone sonne, appuyez sur **[end]** du combiné sans fil lorsque celui-ci est hors du socle ou appuyez sur **[▶/■] (lecture/arrêt)** ou **[mute]** du socle. La tonalité de sonnerie retournera au réglage précédent au prochain appel.

## Mise en sourdine du microphone

Pendant un appel, appuyez sur **[mute]** du socle pour mettre le microphone en sourdine. L'inscription MUET E/F apparaîtra à l'affichage.

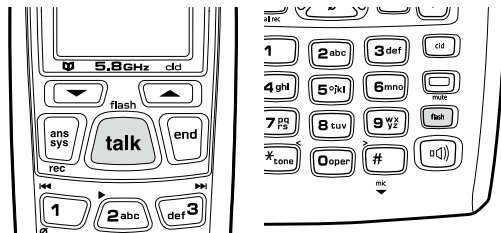
Pour annuler la mise en sourdine, appuyez de nouveau sur **[mute]**.



## Utiliser l'appel en attente

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous pourrez recevoir des appels pendant que vous êtes au téléphone:

- 1) Lorsque vous êtes en communication, vous entendrez une tonalité d'appel en attente lorsqu'un second appel vous parviendra. (Si la fonction d'affichage de l'appel en attente a été activée, vous verrez le nom et le numéro de téléphone de l'appelant apparaître à l'affichage. Voir la page 38 pour plus de détails)
- 2) Appuyez sur **[talk/flash]** (**[flash]** du socle) pour accepter l'appel en attente. Après une courte pause, vous entendrez le nouvel appelant.
- 3) Pour retourner à l'appel original de nouveau sur **[talk/flash]** (**[flash]** du socle).



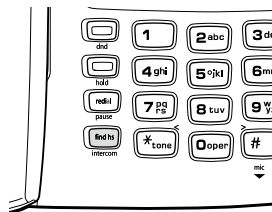
## Sélectionner un canal différent

Votre téléphone est doté du circuit **UltraClear Plus<sup>MC</sup>** qui élimine les bruits de fond. S'il y a des parasites sur la ligne pendant que vous utilisez votre téléphone, vous pouvez changer manuellement le canal afin d'obtenir une transmission plus nette. Cette fonction ne peut être activée que lorsque le téléphone est en fonction et que vous êtes sur la ligne. Appuyez sur la touche **[delete/channel]**. L'inscription BALAYAGE apparaît à l'afficheur, vous indiquant que le téléphone recherche un autre canal. Pour plus de détails en rapport avec les interférences, référez-vous à la section "Interférences radio" de la page 62.



## Recherche du combiné

Appuyez sur **[find hs/intercom]** du socle pour localiser le combiné. Tous les combinés émettront un bip pendant 60 secondes. Le bip cessera si la touche **[find hs/intercom]** est enfoncée sur l'un des combinés. Le combiné cessera également le bip dès qu'un appel vous parvient.



## Mettre un appel en attente sur le socle

- 1) Pendant un appel, appuyez sur **[hold]**. L'appel sera mis en attente.
- 2) Pour reprendre l'appel, appuyez de nouveau sur **[hold]**, soulevez le combiné ou appuyez sur **[<sup>h</sup>cll]** (haut-parleur) du socle.

Pour prendre l'appel sur le combiné sans fil, appuyez sur **[talk/flash]** du combiné sans fil.

### Remarques :

- Vous pouvez mettre un appel en attente pendant dix minutes. Lorsque les dix minutes seront écoulées, l'appel sera coupé et le téléphone retournera automatiquement en mode d'attente.
- Vous pouvez déposer le combiné à cordon sur le socle pendant la mise en attente, l'appel demeurera en attente.

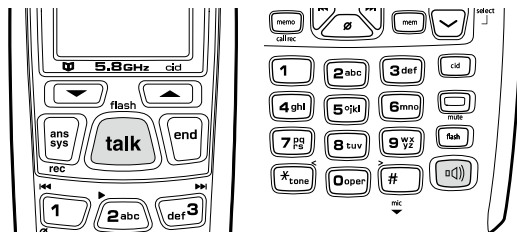


## Conférence téléphonique

Vous pourrez effectuer une conférence téléphonique avec trois participants à l'aide d'une ligne extérieure, du téléphone sans fil et du socle.

### Joindre une conférence téléphonique

Vous pourrez vous joindre facilement à une conférence téléphonique.



	À partir du combiné sans fil	À partir du haut-parleur mains libres du socle	À partir du combiné à cordon
<b>Joindre une conférence téléphonique</b>	Pendant un appel provenant du socle, appuyez sur la touche <b>[talk/flash]</b> du combiné.	Pendant un appel du combiné sans fil, appuyez sur <b>[📞]</b> (haut-parleur) du socle.	Pendant un appel provenant du combiné sans fil, soulevez le combiné à cordon.
<b>Quitter une conférence téléphonique</b>	Appuyez sur <b>[end]</b> du combiné ou replacez le combiné sur le chargeur. Le socle sera raccordé à l'appel.	Appuyez sur <b>[📞]</b> (haut-parleur) du socle. Le combiné sans fil sera toujours en communication avec l'appel.	Replacez le combiné à cordon sur le socle. Le combiné sans fil sera toujours en communication avec l'appel.



## Interphone



L'interphone vous permet de communiquer entre le combiné sans fil et le socle sans utiliser la ligne extérieure. Vous pouvez effectuer des appels interphone lorsque l'appelant extérieur est en attente; ceci ne coupera pas l'appel en attente. Si la personne que vous appelez ne répond pas dans un délai d'une minute, l'opération sera annulée.

### Faire un appel interphone

	Faire un appel à partir du combiné sans fil	À partir du haut-parleur mains libres	À partir du combiné à cordon
<b>Faire un appel interphone (en mode d'attente)</b>	1) Appuyez sur <b>[select/int'com]</b> . 2) Un appel interphone sera envoyé au socle. <b>Pour annuler l'appel interphone :</b> Appuyez sur <b>[select/int'com]</b> ou <b>[end]</b> , ou replacez le combiné sur le chargeur.	1) Appuyez sur <b>[find hs/intercom]</b> . 2) Le combiné sans fil recevra un appel interphone. Un télé-signal retentira. <b>Pour annuler l'appel interphone :</b> Appuyez sur <b>[find hs/intercom]</b> ou <b>[<sup>ad</sup>)]</b> (haut-parleur).	1) Appuyez sur <b>[find hs/intercom]</b> . 2) Le combiné sans fil recevra un appel interphone. Un télé-signal retentira. 3) Soulevez le combiné à cordon. <b>Pour annuler l'appel interphone :</b> Appuyez sur <b>[find hs/intercom]</b> ou replacez le combiné à cordon sur le socle.
<b>Faire un appel interphone pendant un appel)</b>	1) Appuyez sur <b>[select/int'com]</b> . 2) L'appel sera automatiquement mis en attente et la tonalité de télé-signal retentira. <b>Pour annuler l'appel interphone :</b> Appuyez sur <b>[select/int'com]</b> ou <b>[talk/flash]</b> .	1) Appuyez sur <b>[find hs/intercom]</b> . 2) L'appel sera automatiquement mis en attente et la tonalité de télé-signal retentira. <b>Pour annuler l'appel interphone :</b> Appuyez sur <b>[find hs/intercom]</b> ou <b>[<sup>ad</sup>)]</b> (haut-parleur).	1) Appuyez sur <b>[find hs/intercom]</b> . 2) L'appel sera automatiquement mis en attente et la tonalité de télé-signal retentira. <b>Pour annuler l'appel interphone :</b> Appuyez sur <b>[find hs/intercom]</b> .



## Répondre à un appel interphone et raccrocher

	À partir du combiné sans fil	À l'aide du haut-parleur mains libres du socle	À l'aide du combiné à cordon
<b>Répondre à un appel interphone</b>	<p>1) Soulevez le combiné du chargeur. (Si le mode de conversation automatique est activé, vous pourrez répondre à l'appel en soulevant simplement le combiné du chargeur).</p> <p>2) Appuyez sur <b>[select/int'com]</b> ou <b>[talk/flash]</b>.</p> <p>OU</p> <p>Si le combiné est hors du socle, appuyez sur <b>[select/int'com]</b> ou <b>[talk/flash]</b>. (Si le mode de conversation automatique est activé, appuyez sur n'importe quelle des douze touches numériques.)</p>	Appuyez sur <b>[find hs/intercom]</b> ou <b>[</b> ] (haut-parleur).	Soulevez le combiné à cordon du socle.
<b>Raccrocher un appel interphone</b>	Appuyez sur <b>[select/int'com]</b> ou <b>[end]</b> , ou replacez le combiné sur le chargeur.	Appuyez sur <b>[</b> ] (haut-parleur).	Replacez le combiné à cordon sur le socle.

## Transférer un appel

Vous pouvez transférer un appel d'un poste à l'autre.

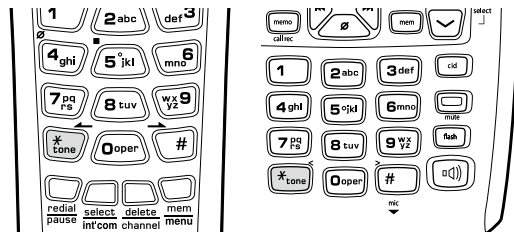
Pour faire un appel interphone à un autre poste pendant un appel, appuyez sur la touche **[select/int'com]** du combiné sans fil ou appuyez sur **[find hs/intercom]** du socle. L'appel sera automatiquement mis en attente. L'appel devra être répondu à l'autre poste. Après la conversation, le poste qui a transféré l'appel pourra raccrocher; l'autre poste retournera à l'appel sera transféré.



## Permutation en cours d'appel

Certaines compagnies de téléphone utilisent des appareils qui nécessitent la composition à impulsions (ou rotative). Vous pouvez passer du mode d'impulsions à celui de la tonalité pendant un appel lorsque vous désirez entrer des chiffres en mode de tonalité. Cette fonction est utile lorsque vous utilisez les services bancaires automatisés, le renouvellement des prescriptions ou les menus de soutien à la clientèle, etc.

Faites d'abord votre appel en mode de composition à impulsions. Lorsque la communication se fait, appuyez sur la touche **[\*/tone/←]** du combiné ou **[\*/tone/<]** du socle et entrez le numéro désiré. Ces chiffres seront envoyés en mode de tonalité. Ce numéro spécial peut ensuite être programmé en tant qu'adresse mémoire. Lorsque vous avez terminé l'appel, le mode de tonalité est annulé et l'appareil revient au mode de composition à impulsions.





# Afficheur et afficheur de l'appel en attente

**Pour utiliser cette caractéristique, vous devez vous abonner au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale.**

Lorsque vous recevez un message de l'afficheur, l'affichage indique le numéro de téléphone de l'appelant, ainsi que la date et l'heure. Les données de l'appel entrant sont conservées dans les registres de l'afficheur. Si votre service de l'afficheur vous procure les données du nom de l'appelant, celui-ci apparaîtra à l'affichage (un maximum de 15 lettres).

Date et heure de la réception de l'appel	5/11 12:30PM
Nom de l'appelant	Jane Smith
Numéro de l'appelant	214-555-1234

Voici quelques écrans d'affichage typiques :

Lorsque vous recevez des données erronées	DONNÉES INCOM.
Lorsque vous recevez un nom confidentiel	NOM CONFIDENTIEL
Lorsque vous recevez un numéro confidentiel	NO. CONFIDENTIEL
Lorsque vous recevez un nom inconnu	NOM INCONNU
Lorsque vous recevez un numéro inconnu	NO. INCONNU

## Remarques :

- Les erreurs de données apparaîtront ainsi "■".
- Si vous répondez à un appel avant que les données de l'afficheur soient reçues (par exemple si vous répondez avant la deuxième sonnerie), les données de l'afficheur n'apparaîtront pas.
- Si les appels vous sont transmis par l'entremise d'une compagnie de téléphone locale qui n'offre pas les services de l'afficheur, les données n'apparaîtront pas.
- Lorsqu'un appel vous parvient d'un autocommutateur privé (PBX), les données de l'appelant n'apparaîtront pas.



## Afficheur de l'appel en attente

Si vous êtes abonné aux services de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous entendrez une tonalité d'appel en attente lorsqu'un appel vous parvient pendant que vous êtes en communication; appuyez sur **[talk/flash]** pour prendre l'appel en attente (voir page 32).

**Remarque : Lorsque vous êtes en communication, les données de l'appelant de l'appel que vous recevez seront conservées dans le combiné qui reçoit l'appel seulement.**

## Visionner le répertoire de l'afficheur

Le répertoire de l'afficheur conserve les données d'un maximum de trente appels entrants - incluant les données des appels non répondus. .

- 1) Appuyez sur **[▲/cid]** (**[cid]** du socle). L'écran du sommaire indique le nombre de nouveaux appels reçus, ainsi que le nombre total de nouveaux appels.
- 2) Utilisez la touche **[▼]** pour défiler entre les données de la plus ancienne à la plus récente et sur la touche **[▲]** pour défiler de la plus récente à la plus ancienne.
- 3) Appuyez sur **[end]** (**[▶/■]** (**play/stop**) du socle) pour retourner l'appel en mode d'attente.

Afficheur
Nouv. : 01
Total : 02

5/17 12:30PM
Jane Smith
214-555-1234

### Remarques :

- Vous pourrez également consulter le répertoire de l'afficheur sur le socle pendant un appel. Pour retourner à l'appel, appuyez sur **[cid]**
- Lorsque vous visionnez le répertoire de l'afficheur, si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de trente secondes, une tonalité d'erreur se fera entendre et le combiné ou le socle retournera en mode d'attente.
- Chaque message peut comporter jusqu'à quinze caractères pour le nom et quinze chiffres pour le numéro.
- Le nombre d'appels du même appelant apparaît à côté de l'affichage de l'heure à laquelle l'appel a été reçu.
- Pendant un appel, n'appuyez sur la touche **[end]** sinon, l'appel sera coupé.



## Effacer les données du répertoire de l'afficheur

Si vous recevez plus de messages que le répertoire peut contenir, l'appareil effacera les messages que contient le répertoire, en commençant par les plus anciens. Vous pouvez également effacer manuellement les données de l'afficheur.

### Effacer les données du répertoire de l'afficheur

- 1) En mode d'attente, appuyez sur [**▲/cid**] ([**cid**] du socle). Recherchez le message à effacer du répertoire de l'afficheur en appuyant sur la touche [**▲**] ou [**▼**].
- 2) Appuyez sur [**delete/channel**] ([**Ø**] (**effacement**) du socle).
- 3) Appuyez sur [**▲**] ou [**▼**] pour sélectionner OUI et appuyez sur [**select/int'com**] ([**set**] du socle).

```
5/17 12:30PM
Jane Smith
214-555-1234
```

```
Eff. l'entrée?
►Oui
Non
```

### Effacer toutes les données du répertoire de l'afficheur

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur [**▲/cid**] ([**cid**] on the base).
- 2) Appuyez sur [**delete/channel**] ([**Ø**] (**effacement**) du socle).
- 3) Appuyez sur [**▲**] ou [**▼**] pour sélectionner OUI et appuyez sur [**select/int'com**] ([**set**] du socle).

Vous entendrez une tonalité de confirmation et toutes les données de l'afficheur seront effacées.

```
Afficheur
Nouv. : 01
Total : 02
```

```
Effacer tout?
►Oui
Non
```

#### Remarques :

- Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes lorsque vous utilisez l'écran EFFACER TOUT? ou EFF. L'ENTRÉE?, une tonalité d'erreur se fera entendre et le combiné retournera en mode d'attente.
- Si vous recevez un appel entrant, l'option d'effacement sera annulée et vous pourrez répondre à l'appel.



# Réglages du répondeur téléphonique

Le téléphone sans fil possède un système de répondeur intégré qui répond aux appels entrants et les enregistre, vous permet d'enregistrer un mémo vocal ou un message d'accueil spécial pour les appelants lorsque vous n'êtes pas chez vous.

## Caractéristiques

- Enregistrement numérique sans ruban
- Prise des messages sur le combiné
- Enregistrement d'une durée de 13 minutes
- Filtrage d'appels
- Choix des messages d'accueil personnels ou préenregistrés
- Options du menu et guide vocal trilingue (anglais, français et espagnol)
- Horodateur
- Prise des messages à distance
- Économie d'appels interurbains
- Enregistrement de la conversation
- Enregistrement de mémos
- Alerte de messages en/hors fonction
- Enregistrement d'un maximum de 59 messages



## Réglage de votre répondeur téléphonique

- Pour plus de commodité, un guide vocal vous assistera à travers les menus.
- Appuyez sur **[▶/■]** (**lecture/arrêt**) du socle pour retourner en mode d'attente.
- Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 30 secondes, le téléphone retournera en mode d'attente.

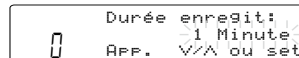
## Sélection du langage

Vous pouvez régler le langage d'affichage des menus du socle et des messages d'accueil du répondeur téléphonique à l'anglais, au français ou à l'espagnol. Pour sélectionner le langage, veuillez consulter la section "Choisir un langage pour votre répondeur et l'affichage du téléphone" de la page 17.

## Réglage de la durée d'enregistrement (ou du message d'accueil seulement)

Vous pouvez sélectionner la durée d'enregistrement du message que l'appelant peut vous laisser. Vous avez trois options de durée d'enregistrement. L'option 1 MINUTE ou 4 MINUTES pour l'enregistrement des messages entrants et ANNONCE SEUL. pour le mode de réponse seulement et effectue la lecture de votre message d'accueil personnel ou le message préenregistré, mais empêche l'appelant de laisser un message.

- 1) Appuyez sur la touche **[clock/menu]** du socle.
- 2) Appuyez sur **[cid select/√]** pour déplacer le curseur jusqu'à l'option DURÉE ENREGIT. et appuyez sur **[set]**.
- 3) Appuyez sur **[cid select/∧]** ou **[cid select/√]** pour sélectionner la durée d'enregistrement 1 MINUTE, 4 MINUTES, ou ANNONCE SEUL.
- 4) Appuyez sur **[set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

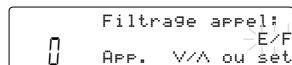




## Activation du filtrage d'appels

Votre téléphone vous permet d'entendre les messages que les appelants vous laissent pendant qu'ils dictent les messages. Cette fonction peut être désactivée en procédant comme suit :

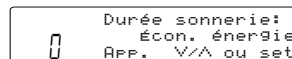
- 1) Appuyez sur la touche **[clock/menu]** du socle.
- 2) Appuyez sur **[cid select/~/]** pour déplacer le curseur à l'option **FILTRAGE APPEL** et appuyez sur **[set]**.
- 3) Appuyez sur **[cid select/^]** ou **[cid select/~/]** pour sélectionner **E/F** ou **H/F**.
- 4) Appuyez sur **[set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



## Réglage du nombre de sonneries

Le réglage du nombre de sonneries vous permet de régler le nombre de sonneries que l'appelant entendra avant que le message d'accueil soit entendu. Vous pouvez régler le nombre de sonneries pour que le répondeur prenne l'appel après deux, quatre ou six sonneries. Si vous activez le mode d'économie d'interurbains, le répondeur prendra l'appel après deux sonneries si vous avez des messages ou après quatre sonneries si vous n'en avez pas.

- 1) Appuyez sur la touche **[clock/menu]** du socle.
- 2) Appuyez sur **[cid select/~/]** pour déplacer le curseur à l'option **DURÉE SONNERIE** et appuyez sur **[set]**.
- 3) Appuyez sur **[cid select/^]** ou **[cid select/~/]** pour sélectionner le nombre de sonneries (**ÉCON. ÉNERGIE**, **2 FOIS**, **4 FOIS** ou **6 FOIS**).
- 4) Appuyez sur **[set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



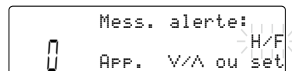


## Activation de l'alerte de messages

La fonction d'alerte de message émet une courte tonalité d'alerte toutes les quinze secondes lorsque vous avez un nouveau message. Lorsque tous les messages auront été lus, la tonalité d'alerte cessera jusqu'à ce que vous receviez un nouveau message non entendu.

- 1) Appuyez sur la touche **[clock/menu]** du socle.
- 2) Appuyez sur **[cid select/~/]** pour déplacer le curseur jusqu'à l'option MESS. ALERTE et appuyez sur **[set]**.
- 3) Appuyez sur **[cid select/^]** ou **[cid select/~/]** pour sélectionner E/F ou H/F.
- 4) Appuyez **[set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

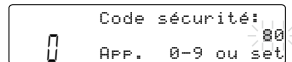
Pour désactiver rapidement l'alerte de messages, appuyez sur n'importe quelle touche du socle et la tonalité sera automatiquement interrompue jusqu'à ce que vous receviez un nouveau message.



## Réglage du code sécurité ou du numéro d'identification personnel (NIP)

Pour écouter vos messages à distance, à l'extérieur de votre résidence, vous devrez utiliser un code de sécurité à deux chiffres ou un numéro d'identification personnel (NIP).

- 1) Appuyez sur la touche **[clock/menu]** du socle.
- 2) Appuyez sur **[cid select/~/]** pour déplacer le curseur à l'option CODE SÉCURITÉ et appuyez sur **[set]**.
- 3) Entrez le code de sécurité ou le NIP à deux chiffres (**01-99**) à l'aide du clavier. Pour changer le numéro, appuyez sur la touche **[Ø] (effacement)** pour reculer.
- 4) Appuyez sur **[set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.





## Réglage de votre message d'accueil

Lorsque vous recevez un appel, le répondeur jouera automatiquement le message préréglé ou votre message d'accueil personnel. Le message préréglé de votre répondeur téléphonique est le suivant :

"Bonjour, Nous ne pouvons pas prendre votre appel en ce moment. Au son du timbre, veuillez laisser votre message."

Si le répondeur est réglé au mode de réponse seulement :

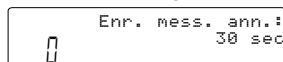
"Bonjour, Nous ne pouvons prendre votre appel en ce moment. Veuillez rappeler plus tard."

Consultez la section "Réglage de la durée d'enregistrement (ou du message d'accueil seulement)" de la page 42 pour connaître la procédure de réglage de cette fonction.

Vous pouvez régler votre message d'accueil personnel. Votre message doit avoir une durée de deux à trente secondes. Après avoir enregistré votre message d'accueil, vous pourrez choisir le vôtre ou le message d'accueil préenregistré.

### Pour enregistrer un message d'accueil personnel

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[greet]**. Lorsque le message d'accueil préréglé est entendu, appuyez de nouveau sur **[greet]** et maintenez la touche enfoncée. Vous entendrez "Enr. mess. ann." et une tonalité de confirmation.



- Si vous avez déjà enregistré un message d'accueil, vous pourrez l'effacer et en enregistrer un nouveau. Lorsque le message d'accueil est entendu, appuyez sur **[Ø] (effacement)** et recommencez l'enregistrement.
- 2) Débutez un nouvel enregistrement. Vous disposerez de trente secondes et le compte à rebours s'affichera sur la minuterie.



- 3) Lorsque vous avez terminé l'enregistrement, appuyez sur **[greet]**, **[▶/■]** (lecture/arrêt) ou **[set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et votre message d'accueil sera entendu.

**Remarques :**

- **Positionnez-vous le plus près possible du socle et parlez clairement lorsque vous enregistrez votre message d'accueil.**
- **Si vous faites un appel ou si vous recevez un appel pendant l'enregistrement du message d'accueil, l'enregistrement sera annulé.**
- **Le message d'accueil devra avoir plus de deux secondes sinon, il ne sera pas enregistré.**

### **Choisir entre les deux messages d'accueil**

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[greet]** pour entendre le message d'accueil actuel. Lorsque le message d'accueil est entendu, appuyez de nouveau sur la touche **[greet]** pour commuter entre le message d'accueil préenregistré et le message d'accueil personnel. Après la lecture du message, une tonalité de confirmation se fera entendre.

**Remarque : Pour effacer le message d'accueil personnel, appuyez sur [Ø] (effacement) pendant la lecture du message d'accueil et le système annoncera "Message d'accueil effacé".**



# Utilisation de votre répondeur téléphonique

## Mettre le répondeur en/hors fonction

	À partir du socle	À partir du combiné
<b>Mettre le répondeur en fonction</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur <b>[answer on/off]</b>.</li><li>2) Le téléphone annoncera "Répondeur en fonction." et le message en cours sera entendu. Le voyant à DEL <b>answer on/off</b> s'allumera.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Lorsque le répondeur sera en mode d'attente, appuyez sur <b>[ans sys/rec]</b>. FONCTIONN. DU RÉPONDEUR À DISTANCE apparaîtra à l'affichage et le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire.</li><li>2) Appuyez sur <b>[6]</b> en tout temps pendant la lecture du message.</li><li>3) Le système annoncera "Répondeur en fonction" et jouera le message d'accueil actuel.</li></ol>
<b>Mettre le répondeur hors fonction</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Lorsque le répondeur sera en mode d'attente, appuyez de nouveau sur <b>[answer on/off]</b>.</li><li>2) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, il annoncera "Répondeur hors fonction." Le voyant à DEL <b>answer on/off</b> LED s'éteindra.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur <b>[ans sys/rec]</b>. FONCTIONN. DU RÉPONDEUR À DISTANCE apparaîtra à l'affichage et le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire.</li><li>2) Appuyez sur <b>[9]</b> en tout temps pendant la lecture du message. Le répondeur annoncera "Répondeur hors fonction".</li></ol>

**Remarque :** Lorsque la mémoire du répondeur est pleine, l'inscription, **[FL]** sera affichée sur le socle et le répondeur annoncera "Aucun temps résiduel." Vous devrez effacer des messages avant que les appelants puissent en laisser des nouveaux.

## Révision des messages

Le compteur de message affiche le nombre de messages en mémoire. Si l'affichage clignote, un nouveau message vous attend. Ce numéro représente le nombre de nouveaux messages, non le nombre total de messages. Le



téléphone vous fera entendre les nouveaux messages d'abord puis lorsque les nouveaux messages auront été entendus, vous pourrez écouter les anciens messages.

Pour réviser vos messages, veuillez procéder comme suit :

	À partir du socle	À partir du combiné
<b>Lecture des messages</b>	Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur [►/■]. Le système annoncera le nombre de nouveaux et d'anciens messages et effectuera la lecture des messages et annoncera l'heure et la journée de réception.	Appuyez sur [ans sys/rec]. Le système annoncera le nombre de messages en mémoire. Appuyez sur [►/2] pour effectuer la lecture des messages. Après la lecture des messages, le système annoncera l'heure et la journée de réception.
<b>Répéter un message</b>	Appuyez une fois sur [◀◀] pour retourner au début du message en cours. Appuyez successivement sur [◀◀] pour retourner au début du message suivant. Appuyez sur [◀◀] et maintenez-la enfoncée pour rembobiner le message en cours.	Appuyez une fois sur [◀◀/1] pour retourner au début du message en cours. Appuyez successivement sur [◀◀/1] pour retourner au début du message précédent.
<b>Sauter un message</b>	Appuyez sur [▶▶] pour aller au début du message suivant. Appuyez sur [▶▶] et maintenez-la enfoncée pour vous déplacer à travers le message en cours.	Appuyez sur [▶▶/3] pour aller au début du message suivant.
<b>Effacer un message</b>	Appuyez sur [Ø] pendant la lecture du message. Le message sera effacé de façon permanente.	Pendant la lecture du message, appuyez sur [Ø/4]. Le message sera effacé de façon permanente.



<b>Effacer tous les messages</b>	En mode d'attente, appuyez sur [Ø]. Lorsque le système vous demandera de confirmer, appuyez de nouveau sur. [Ø]. Tous les messages seront effacés en permanence.	Non disponible.
<b>Terminer la révision des messages</b>	Appuyez sur [▶/■] pour arrêter la lecture des messages et retourner en mode d'attente.	Appuyez sur [■/5] pour arrêter la lecture des messages. Appuyez sur [end] pour quitter. Le système retournera en mode d'attente.

**Remarque : Vous ne pourrez effacer tous les messages à la fois lorsque certains messages n'ont pas encore été entendus. Si vous tentez d'effacer tous les messages avant de les avoir tous révisés, le répondeur émettra des bips et annoncera "Veuillez rejouer tous les messages."**

## Filtrage d'appel

Si vous activez la fonction de filtrage d'appel, vous pourrez écouter les appelants pendant qu'ils vous laissent un message sans avoir à répondre au téléphone. (Consultez la section "Activation du filtrage d'appels" de la page 43).

- Pour mettre le filtrage d'appel en sourdine, appuyez sur [mute] ou [▶/■] (lecture/arrêt).
- Pour annuler la mise en sourdine, appuyez sur [cid select/∧] ou [cid select/∨].

Filtrage des appels entrants à partir du combiné :

- Appuyez sur la touche [ans sys/rec] dès que le répondeur répond.
- Pour répondre, appuyez sur [talk/flash].
- Pour arrêter le filtrage d'appels, appuyez sur [end] ou replacez le combiné sur le chargeur.

## Enregistrement d'une conversation

Vous pouvez enregistrer une conversation sur le socle ou le combiné sans fil pendant une durée maximale de dix minutes pendant un appel. Toutes les conversations de moins de deux secondes ne seront pas enregistrées.



- 1) Pendant une conversation, appuyez sur **[memo/call rec]** du socle ou **[ans sys/rec]** du combiné.
  - 2) L'appareil débutera l'enregistrement de la conversation en émettant un bip et l'inscription ENR. APPEL apparaîtra à l'affichage.
- Un bip sera entendu par les deux parties pendant l'enregistrement.**
- 3) Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **[▶/■] (lecture/arrêt)** ou **[memo/call rec]** du socle ou **[ans sys/rec]** du combiné. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

**Remarques :**

- Si vous recevez un appel en attente pendant l'enregistrement d'une conversation, appuyez sur **[flash]** du socle ou **[talk/flash]** du combiné pour accepter l'appel. L'enregistrement de la conversation se poursuit sur le nouvel appel. L'appel original est mis en attente.
- La conversation enregistrée est traitée comme un message et sera ajoutée aux messages enregistrés.
- Chaque état ou province est soumis à des règlements régissant l'enregistrement des conversations téléphoniques. Assurez-vous de respecter les lois en vigueur avant d'utiliser la fonction d'enregistrement de la conversation afin de vous assurer de respecter les lois en vigueur.

## **Enregistrement d'un mémo (sur le socle seulement)**

La fonction de mémo vocal vous permet d'enregistrer des courts messages de deux à quatre secondes.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[memo/call rec]** du socle et maintenez-la enfoncée. Vous entendrez le message "Enregistrez un mémo" et une tonalité de confirmation.
- 2) Débutez l'enregistrement.
- 3) Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **[▶/■] (lecture/arrêt)**, **[mem/call rec]** ou **[set]** pour arrêter l'enregistrement. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le système retournera en mode d'attente.

**Remarque :** Lorsque le répondeur sera plein, l'inscription, **[ FL ]** apparaîtra à l'affichage du socle et l'enregistrement se terminera.



## Fonctionnement à distance

Vous pouvez faire fonctionner votre répondeur à l'aide d'un téléphone Touch-Tone. Utilisez cette fonction pour vérifier les messages enregistrés pour écouter ou effacer des messages ou même enregistrer un nouveau message d'accueil.

- 1) Appelez votre numéro de téléphone.
- 2) Pendant la lecture du message d'accueil, appuyez sur **[0]** et entrez votre NIP. (Voir page 44).
- 3) Le répondeur téléphonique annoncera l'heure actuelle et le nombre de messages en mémoire. Vous entendrez ensuite " Pour entendre le message entrant, appuyez sur zéro deux. Pour de l'assistance, appuyez sur un zéro."
- 4) Vous pouvez continuer à écouter le guide vocal ou sélectionner une commande à l'aide de du tableau suivant :

Commande	Fonction	Commande	Fonction
<b>[0]</b> puis <b>[1]</b>	Répéter un message	<b>[0]</b> puis <b>[6]</b>	Mise en marche du répondeur
<b>[0]</b> puis <b>[2]</b>	Lecture des messages entrants	<b>[0]</b> puis <b>[7]</b>	Enregistrement d'un mémo/arrêt*
<b>[0]</b> puis <b>[3]</b>	Saut d'un message à la fois	<b>[0]</b> puis <b>[8]</b>	Enregistrement d'un message d'accueil/arrêt*
<b>[0]</b> puis <b>[4]</b>	Effacer un message	<b>[0]</b> puis <b>[9]</b>	Mise hors fonction du répondeur
<b>[0]</b> puis <b>[5]</b>	Arrêter le fonctionnement	<b>[1]</b> puis <b>[0]</b>	Guide vocal

\* Pour les fonctions d'enregistrement d'un mémo ou d'un message d'accueil, l'enregistrement débutera immédiatement la première fois que vous entrez la commande correspondante.

**Remarque : Vous devez entrer une commande à l'intérieur d'un délai de quinze secondes après avoir accédé au menu à distance, sinon, le répondeur raccrochera automatiquement et retournera en mode d'attente.**



- 5) Lorsque le guide vocal a été lu, vous entendrez des bips intermittents vous indiquant que le répondeur est en mode d'attente. Vous pouvez entrer une autre commande du tableau.
- 6) Lorsque vous avez terminé, raccrochez et quitter le système. Le répondeur retournera automatiquement en mode d'attente.

**Remarque : Pour plus de commodité, vous trouverez une carte d'accès à distance à l'arrière de ce guide d'utilisation qui vous aidera lorsque vous n'êtes pas à la maison).**

## **Mettre le répondeur en fonction à distance**

Si vous avez oublié de mettre votre répondeur en fonction, vous pouvez le faire à distance à l'aide d'un téléphone Touch-Tone.

- 1) Appelez votre numéro de téléphone.
- 2) Laissez sonner dix coups avant que le répondeur téléphonique prenne l'appel.
- 3) Appuyez sur **[0]** entrez votre NIP. Le répondeur annonce le nombre de messages en mémoire. Vous entendrez " Pour entendre le message entrant, appuyez sur zéro deux. Pour de l'assistance, appuyez sur un zéro."
- 4) Appuyez sur **[0]** puis **[6]** pour mettre le répondeur en fonction. Vous entendrez le message d'accueil et une tonalité de confirmation.
- 5) Raccrochez et tous les appels que vous recevrez subséquemment seront répondus par le répondeur téléphonique.



# Entretien

## Spécifications

Le téléphone est conforme aux règlements de la FCC, sections 15 et 68.

Température de fonctionnement	-10°C à +50°C (+14°F à +122°F)		
Adaptateur CA		Pour le socle	Pour le chargeur
	Numéro de pièce	AD-314	AD-310 ou AD-1010
	Voltage à l'entrée	120V CA 60 Hz	120V CA 60 Hz
	Voltage à la sortie	9V CC 350 mA	9V CC 210 mA
Bloc-piles	Numéro de pièce	BT-905	
	Capacité	600 mAh, 3,6V	
Fréquences	921.103102-923.787761 MHz 5856.533347-5863.692437 MHz		

**Remarque : Pour éviter d'endommager votre téléphone, utilisez uniquement l'adaptateur AD-310, AD-1010 et le bloc-piles BT-905 d'Uniden avec votre téléphone.**

Les spécifications, les caractéristiques et la disponibilité des accessoires peuvent changer sans préavis.



## **Panne de courant**

Vous pourrez faire et recevoir des appels à l'aide de combiné à cordon pendant les pannes de courant, cependant, vous ne pourrez utiliser le haut-parleur mains libres du socle ou le combiné sans fil. Pendant une panne de courant, les fonctions suivantes seront disponibles à l'aide du combiné à cordon :

- Commande de volume du combiné
- Appel en attente
- Recomposition du dernier numéro
- Entrer une pause dans la séquence de composition
- Une tonalité de sonnerie spéciale se fera entendre pendant une panne de courant et vous ne pourrez régler le niveau de réglage pour cette sonnerie.

## **Autonomie du bloc-piles en mode de conversation et en d'attente**

Dans les situations d'utilisation normales, le bloc-piles procure une autonomie d'environ six heures en mode de conversation et de sept jours en mode d'attente. Lorsque votre combiné n'est pas utilisé et qu'il est éloigné du socle, le bloc-piles s'épuisera graduellement. Nous vous recommandons de replacer le combiné sur le socle ou le chargeur après chaque utilisation afin d'optimiser la performance de l'appareil. Si le combiné est éloigné du socle, l'autonomie du bloc-piles en mode de conversation sera réduite proportionnellement à la durée de l'éloignement.



## Alerte de pile faible

Lorsque le bloc-piles est très faible et doit être rechargé, le téléphone est programmé pour éliminer certaines fonctions afin de conserver l'alimentation. Si le téléphone n'est pas en cours d'utilisation, l'inscription, PILE FAIBLE apparaîtra à l'affichage ACL et aucune touche ne fonctionnera. Pendant un appel, PILE FAIBLE clignotera et le combiné émettra des bips. Terminez votre appel le plus rapidement possible et replacez le combiné sur le socle pour le recharger.

Pile faible

**Remarque : Les données en mémoire dans le téléphone seront conservées pendant trente minutes après avoir retiré le bloc-piles. Ceci comprend les données des réglages, la recomposition du dernier numéro, la mémoire de composition abrégée et le répertoire de l'afficheur.**

Même si le bloc-piles n'est pas utilisé, il perdra graduellement sa charge sur une longue période. Pour une performance optimale, assurez-vous de remplacer le combiné sur le socle après votre conversation téléphonique..

## Remplacement et manipulation du bloc-piles

Lorsque la durée de fonctionnement diminue considérablement, même après avoir rechargé le bloc-piles, veuillez remplacer celui-ci. En l'utilisant normalement, votre bloc-piles devrait durer environ une année. Pour vous procurer un bloc-piles de remplacement, veuillez communiquer avec service d'assistance téléphonique d'Uniden à la dernière page.

### Avertissement :

**Pour éviter le risque de blessure ou de dommage matériel occasionné par un incendie ou d'électrocution, utilisez uniquement le bloc-piles Uniden ainsi que le modèle d'adaptateur conçu spécifiquement pour cet appareil.**

### Mise en garde :

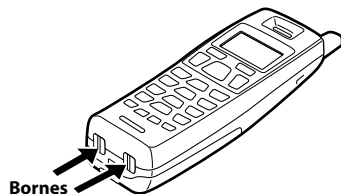
- N'utilisez que le type de bloc-piles Uniden (BT-1006).
- Ne tentez pas de recharger le bloc-piles du combiné en le retirant de celui-ci.
- Ne jetez pas un bloc-piles au feu, ne le démontez pas et ne tentez pas de le chauffer.
- Ne tentez pas d'enlever ni d'endommager l'emballage du bloc-piles.



## Nettoyer les bornes de charge du combiné

Afin de maintenir une bonne charge, il est important de nettoyer les bornes de charge du combiné et du socle une fois par mois. Utilisez un chiffon imbibé d'eau pour nettoyer les bornes. Ensuite, essuyez avec un chiffon sec.

**Mise en garde: N'utilisez pas de diluant à peinture, benzène, alcool ni tout autre produit chimique pour nettoyer les pièces de votre téléphone. Vous risqueriez de décolorer le fini de votre appareil.**



## Dépannage

### Déplacement hors de portée

Si pendant un appel vous vous déplacez trop loin du socle, vous commencerez à entendre des cliquetis. Au fur et à mesure que vous vous éloignerez, le bruit des parasites augmentera en intensité. Si vous dépassez les limites de la portée, l'appel sera coupé dans un délai d'une minute.

### Problèmes habituels

Si votre téléphone sans fil ne donne pas son plein rendement, veuillez essayer les quelques mesures de correction suivantes. Si ceci ne règle pas le problème, veuillez communiquer avec notre centre d'assistance à la clientèle, veuillez consulter la dernière page pour les coordonnées.

Symptôme	Suggestion
Le voyant à DEL <b>charge</b> ne s'allume pas lorsque le combiné sans fil repose sur le socle.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que l'adaptateur secteur CA est bien branché à la prise électrique.</li><li>• Assurez-vous que le combiné sans fil est bien déposé sur le socle.</li><li>• Assurez-vous que les bornes de charge du combiné et du socle ou le chargeur sont propres.</li></ul>



Symptôme	Suggestion
Le son est faible ou il griche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Éloignez combiné et/ou le socle des objets de métal ou des appareils électriques et réessayez.</li> <li>• Appuyez sur <b>[delete/channel]</b> pendant un appel pour éliminer le bruit de fond.</li> <li>• Assurez-vous que le combiné ne soit pas trop éloigné du socle.</li> </ul>
Le téléphone ne peut faire ni recevoir d'appels.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les deux extrémités du fil téléphonique du socle.</li> <li>• Assurez-vous que l'adaptateur secteur CA soit bien branché dans le socle et dans la prise de courant.</li> <li>• Débranchez l'adaptateur secteur CA pendant quelques minutes, puis rebranchez-le.</li> <li>• Assurez-vous que le combiné sans fil ne soit pas trop éloigné du socle.</li> <li>• Vérifiez le mode de composition utilisé par votre compagnie de téléphone locale.</li> </ul>
Ne peut faire ou recevoir des appels pendant une panne de courant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous d'utiliser le combiné à cordon pour faire des appels.</li> <li>• Assurez-vous que le fil téléphonique est fermement branché.</li> </ul>
Le combiné sans fil ne sonne pas ou de reçoit pas de télé-signal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chargez le bloc-piles du combiné pendant 15 à 20 heures en le plaçant sur le socle ou le chargeur.</li> <li>• Assurez-vous de ne pas être trop éloigné du socle.</li> <li>• Éloignez combiné et/ou le socle des objets de métal ou des appareils électriques et réessayez.</li> <li>• Vérifiez que le bloc-piles soit correctement branché et chargé.</li> <li>• Assurez-vous que le volume de la sonnerie ne soit pas "hors fonction".</li> </ul>
Il y a présence d'interférences.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Éloignez le combiné des fours à micro-ondes, ordinateur, jouets téléguidés, microphones sans fil, systèmes d'alarme, interphones, moniteurs de bébé, éclairage fluorescent et appareils électriques.</li> <li>• Déplacez le combiné et/ou le socle à un endroit différent ou mettez hors fonction la source qui cause les interférences.</li> </ul>



Problème	Suggestion
L'afficheur d'apparaît pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appel a été répondu avant la deuxième sonnerie.</li> <li>• L'appel a été placé par l'entremise d'un autocommutateur privé.</li> <li>• Chargez le bloc-piles.</li> <li>• Votre service de l'afficheur n'est pas actif, contactez votre compagnie de téléphone locale.</li> </ul>
Le répondeur téléphonique ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le socle est branché à une prise de courant CA.</li> <li>• Assurez-vous que le répondeur soit en fonction.</li> </ul>
Le répondeur téléphonique ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que l'adaptateur CA est branché à une prise de courant CA.</li> <li>• Assurez-vous que le répondeur téléphonique est en fonction.</li> </ul>
Les messages sont incomplets.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les messages entrants sont trop longs. Avisez les appelants de laisser un bref message.</li> <li>• La mémoire est pleine. Effacez quelques messages ou tous les messages.</li> </ul>
Le message d'accueil a été effacé après une panne de courant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enregistrez à nouveau votre message d'accueil personnel. Le message d'accueil préenregistré devrait demeurer.</li> </ul>
Aucun son ne provient du socle ou du haut-parleur du combiné pendant le filtrage d'un appel ou pendant la révision des messages.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez le volume du haut-parleur du socle ou du combiné.</li> <li>• Assurez-vous que la fonction de filtrage d'appel est activée.</li> </ul>
Impossible d'accéder au répondeur téléphonique à distance à l'aide d'un téléphone Touch-Tone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous d'utiliser le bon NIP.</li> <li>• Assurez-vous que le téléphone Touch-Tone que vous utilisez peut transmettre une tonalité pendant au moins deux secondes. Sinon, essayez un autre téléphone Touch-Tone.</li> </ul>



## Dommmages causés par le liquide

L'humidité et le liquide peuvent endommager votre téléphone sans fil. En cas de submersion accidentelle, veuillez vous référer à ce qui suit.

- Si le combiné ou le socle entrent en contact avec de l'humidité ou du liquide, mais ceci affecte uniquement l'extérieur de plastique de l'appareil. Essuyez l'appareil et utilisez-le normalement.
- Si l'humidité ou le liquide a pénétré dans le boîtier de plastique (e.x. : le liquide peut être entendu en bougeant l'appareil ou du liquide se trouve dans le compartiment des piles).

Combiné sans fil	Socle
<ol style="list-style-type: none"><li>1) Retirez le couvercle du compartiment des piles et le laissez sécher.</li><li>2) Débranchez le bloc-piles. Laissez-le sécher hors du compartiment pendant au moins 3 jours.</li><li>3) Lorsque le combiné est complètement sec, rebranchez le bloc-piles et replacez le couvercle.</li><li>4) Rechargez le bloc-piles pendant au moins 15 à 20 heures avant l'utilisation.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1) Débranchez l'adaptateur CA du socle, de manière à couper l'alimentation électrique.</li><li>2) Débranchez le fil téléphonique du socle.</li><li>3) Laissez-le sécher pendant au moins 3 jours.</li></ol>

### IMPORTANT:

Vous devez débrancher le fil téléphonique et recharger le bloc-piles afin d'éviter une interruption de la charge.

**AVERTISSEMENT :** N'UTILISEZ PAS de four à micro-ondes pour accélérer le séchage. Ceci causera des dommages permanents au combiné et au four à micro-ondes. Si votre téléphone sans fil ne fonctionne toujours pas après avoir procédé tel que décrit ci-dessus, veuillez le retourner à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.



# Précautions!

Veuillez observer les mises en garde suivantes avant de lire ce guide d'utilisation :

## Avertissement!

La Corporation Uniden America N'A PAS conçu cet appareil pour qu'il soit à l'épreuve de l'eau. Afin de réduire tout risque d'incendie ou d'électrocution et pour ne pas endommager l'appareil, NE LAISSEZ PAS cet appareil sous la pluie et NE L'EXPOSEZ PAS à des sources d'humidité.

## Avertissement se rapportant aux piles rechargeables au nickel-cadmium

- Cet appareil contient un bloc-piles au nickel-cadmium.
- Le nickel est une substance chimique pouvant, selon l'état de la Californie, causer le cancer.
- Le bloc-piles au nickel-cadmium que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne court-circuitiez pas le bloc-piles.
- Ne rechargez pas le bloc-piles au nickel-cadmium inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.

## Les piles rechargeables au nickel-cadmium doivent être recyclées ou jetées de manière écologique.

- Uniden participe volontairement au programme RBRC® visant à recycler les piles au nickel-cadmium qui ne servent plus et qui ont été jetées aux États-Unis.



- Le programme RBRC® représente l'alternative intelligente aux millions de piles au nickel-cadmium jetées dans les ordures des villes, ce qui est même illégal dans certaines régions.
- Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants qui vendent des piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de recyclage le plus près de chez vous. Composez le 1-800-8-BATTERY afin d'en savoir plus sur les centres de recyclage des piles au nickel-cadmium de votre région. L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles.
- RBRC® est une marque déposée de la Corporation de recyclage des piles rechargeables.

Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de ses cordons téléphoniques et accessoires.

## Avertissement!

Les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.



## Mesures de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre appareil téléphonique, observez ces quelques mesures de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles :

1. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ni près des endroits humides; par exemple, près d'une baignoire, lavabo, évier de cuisine ou cuve de lavage, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
2. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage à cause d'un faible risque d'électrocution causé par l'éclair.
3. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz, surtout si vous vous trouvez près de la fuite.
4. Utilisez uniquement le bloc-piles et le cordon d'alimentation spécifié dans ce guide d'utilisation. N'incinerez pas les piles. Elles risqueraient d'exploser. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître les instructions adéquate des piles.
5. Ne démontez pas cet appareil.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### MISE EN GARDE!

Risques d'explosion si le bloc-piles utilisé est d'un type différent. Jetez les piles usagées de manière écologique. N'ouvrez pas le boîtier des piles et débranchez le bloc-piles avant l'expédition.

### La FCC veut que vous sachiez ceci

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'.

Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAEEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.

Une homologation du 'Code de commande normalisée' (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée. La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro 'REN' (Numéro d'équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique. Un 'REN' trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d'un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre 'REN' total (la somme de tous les numéros 'REN' de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre 'REN' de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US:AAEEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par les '##' sont le nombre 'REN' sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro 'REN' de 0.3). Pour les produits homologués avant cette date, le numéro 'REN' est indiqué séparément sur la plaque.



Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d'effectuer des travaux d'entretien. Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire. La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu.

Veillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide. Tout raccord à une ligne partagée est assujéti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics de l'État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet. Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs.

Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden, en composant le : 800-297-1023. Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé.

**AVIS :** Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA.

Pour minimiser les dommages causés par ce type de survolage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension.

Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères en ce qui a trait à la quantité d'énergie générée par les fréquences radio de plusieurs appareils, selon l'usage pour lequel ils ont été destinés. Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux critères d'exposition de la FCC. Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évité.

## **Les interférences radio**

Les interférences radio peuvent parfois causer des sifflements et des bourdonnements dans le combiné ou des cliquetis dans le socle.



Ces interférences proviennent de sources externes telles qu'un téléviseur, réfrigérateur, aspirateur, tubes au néon ou orage. Votre appareil N'EST PAS DÉFECTUEUX.

Si ces bruits persistent et qu'ils sont trop dérangeants, veuillez faire le tour de la maison afin de voir lequel de vos appareils peut causer le problème. Nous vous conseillons également de ne pas brancher le socle dans une prise de courant qui alimente aussi un appareil électroménager important car le potentiel d'interférences est plus grand. Assurez-vous de déployer l'antenne du socle au maximum, selon vos besoins.

Dans le cas peu probable où vous entendriez sans cesse d'autres voix ou des transmissions gênantes sur la ligne, il se peut que vous receviez les signaux radio d'un autre téléphone sans fil ou d'une autre source d'interférences; changez simplement de canal.

## **Confidentialité des conversations sans fil**

Les téléphones sans fil sont des dispositifs radio. La communication entre le socle de votre téléphone sans fil et son combiné se fait par le biais d'ondes radio qui sont diffusées par voie aérienne. De par la nature inhérente des ondes radio, vos conversations peuvent être captées par d'autres dispositifs radio différents de votre téléphone sans fil. Conséquemment, la confidentialité de vos appels ne peut être entièrement assurée si vous utilisez votre sans fil.

## **Avis d'Industrie Canada Équipements techniques**

**AVIS :** L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués.

Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

**AVIS :** Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas cinq.

## **Équipement radio**

Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".



# Garantie limitée d'une année

Important : tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après 'UNIDEN').

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil. ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

**Uniden America Service**

4700 Amon Carter Blvd.

Forth Worth, TX 76155



# Index

## A

Adaptateur CA, information .....	53
Afficheur, afficheur de l'appel en attente.....	39
Afficheur, effacer des données de l' .....	40
Afficheur, faire un Afficheur, visionnement de l' .....	28
Afficheur, service de l' .....	38
Alerte de messages.....	44
Appel en attente .....	32
Appel, faire un .....	26
Appel, recevoir un.....	26
Appel, transfert d' .....	36
Appels, filtrage d' .....	43, 49
Attache-ceinture, installation de l' .....	16
Autonomie du bloc-piles en mode de conversation et en mode d'attente.....	54

## B

Bloc-piles	
Bloc-piles, charge du .....	15
Bloc-piles, installation du .....	14
Bloc-piles, préparation et charge.....	14, 15
Bloc-piles, remplacement et manipulation .....	55

## Bloc-piles, renseignements

relatifs au .....	53
Bornes, nettoyage des.....	56

## C

Canal .....	32
Casque d'écoute, installation du	16
Chargeur, raccord du.....	15
Code de sécurité personnel (NIP) .....	44
Commandes et fonctions.....	6, 7
Composition abrégée	
Composition abrégée, entrer des noms et numéro dans la mémoire de.....	21
Composition abrégée, faire des appels à l'aide de la .....	27
Conférence téléphonique .....	34

## D

Dépannage .....	56
Dommages causés par le liquide .....	59
Durée d'enregistrement.....	42

## E

Écouteur, volume de l' .....	29
Entretien .....	53

## G

Garantie.....	64
---------------	----

## H

Haut-parleur, volume du .....	29
Horloge .....	17
Hors de portée, déplacements ..	56

## I

Installation du téléphone.....	9
Installation murale .....	12
Interférences.....	62
Interphone .....	35

## M

Mémo vocal .....	50
Message d'accueil.....	45
Message d'accueil.....	45
Messages, prise des.....	47
Mise en attente .....	33
Mode de composition .....	11

## N

Ne pas déranger.....	31
----------------------	----

## P

Panne de courant .....	25, 54
Précautions.....	60



## **R**

Recherche du combiné.....	33
Recomposition.....	29
Réglages	
Réglages du combiné.....	19
Réglages du répondeur téléphonique .....	42
Réglages du socle .....	17
Répondeur téléphonique	
Répondeur téléphonique, fonctionnement à distance.	51
Répondeur téléphonique, mise en/hors fonction du .....	47
Répondeur téléphonique, prise des messages à distance ..	47
Répondeur téléphonique, réglages du .....	42

## **S**

Socle, raccord du.....	10
Sonneries, nombre de .....	43

## **T**

Tonalité de sonnerie et volume .....	29, 30
Tonalité, permutation au mode de composition à .....	37



**Memo**



# Carte d'accès à distance

DÉCOUPEZ

## CARTE D'ACCÈS À DISTANCE

Uniden

### Accès au répondeur à distance

1. Composez votre numéro à partir d'un téléphone touch-tone.
2. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur **[0]** et entrez votre NIP. Le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire ainsi que les instructions vocales. Le téléphone passera en mode d'attente pour vous permettre d'entrer une commande.
3. Pour quitter, raccrochez le téléphone.

### Mettre votre répondeur en marche à distance

1. Composez votre numéro et laissez sonner dix coups jusqu'à ce que le répondeur réponde à l'appel.
2. Appuyez sur la touche **[0]** et entrez votre NIP.
3. Appuyez sur la touche **[0]** et **[5]** pour arrêter la lecture du message d'annonce.
4. Appuyez sur la touche **[0]** et **[6]** pour mettre le répondeur en fonction.

DÉCOUPEZ

## CARTE D'ACCÈS À DISTANCE

Uniden

### Accès au répondeur à distance

1. Composez votre numéro à partir d'un téléphone touch-tone.
2. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur **[0]** et entrez votre NIP. Le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire ainsi que les instructions vocales. Le téléphone passera en mode d'attente pour vous permettre d'entrer une commande.
3. Pour quitter, raccrochez le téléphone.

### Mettre votre répondeur en marche à distance

1. Composez votre numéro et laissez sonner dix coups jusqu'à ce que le répondeur réponde à l'appel.
2. Appuyez sur la touche **[0]** et entrez votre NIP.
3. Appuyez sur la touche **[0]** et **[5]** pour arrêter la lecture du message d'annonce.
4. Appuyez sur la touche **[0]** et **[6]** pour mettre le répondeur en fonction.

DÉCOUPEZ

## CARTE MÉMOIRE

Adresse mémoire	Nom	Numéro
6		
7		
8		
9		
10		

DÉCOUPEZ

## CARTE MÉMOIRE

Adresse mémoire	Nom	Numéro
6		
7		
8		
9		
10		



# Carte d'accès à distance

DÉCOUPEZ

## CARTE MÉMOIRE

Adresse mémoire	Nom	Numéro
6		
7		
8		
9		
10		

DÉCOUPEZ

## CARTE MÉMOIRE

Adresse mémoire	Nom	Numéro
6		
7		
8		
9		
10		

DÉCOUPEZ

Fonction	Touche
Répéter un message	0 1
Écouter les messages entrants	0 2
Sauter un message	0 3
Effacer un message	0 4
Arrêter l'opération	0 5
Mettre le répondeur en fonction	0 6
Enregistrement d'un mémo/arrêt	0 7
Enregistrement du message d'accueil/arrêt	0 8
Mettre le répondeur hors fonction	0 9
Guide vocal	1 0

DÉCOUPEZ

Fonction	Touche
Répéter un message	0 1
Écouter les messages entrants	0 2
Sauter un message	0 3
Effacer un message	0 4
Arrêter l'opération	0 5
Mettre le répondeur en fonction	0 6
Enregistrement d'un mémo/arrêt	0 7
Enregistrement du message d'accueil/arrêt	0 8
Mettre le répondeur hors fonction	0 9
Guide vocal	1 0



# Chez Uniden, nous prenons soin de vous!

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Uniden.

**Si vous avez des questions ou des difficultés, veuillez ne pas retourner l'appareil où vous l'avez acheté.**

<b>Vous avez des problèmes?</b>	Nos spécialistes du service à la clientèle sont là pour vous aider! Visitez notre site Web au <b>www.uniden.com</b> ou contactez nos spécialistes au <b>1-800-297-1023</b> pendant les heures d'affaires régulières.*
<b>Vous avez besoin d'une pièce?</b>	Pour commander des blocs-piles de rechange et autres accessoires, visitez notre site Web <b>www.uniden.com</b> ou communiquez avec nous au <b>1-800-554-3988</b> pendant les heures d'affaires régulières.
<b>Assistance à nos clients ayant des besoins spéciaux</b>	Si vous nécessitez une assistance particulière ou si vous avez des questions en rapport avec les fonctions d'accessibilité de cet appareil, veuillez contacter le <b>1-800-874-9314 (vocal ou TTY)</b> .

\* Heure centrale. Pour plus de détails en rapport avec les heures d'ouverture du service à la clientèle, visitez [www.uniden.com](http://www.uniden.com)

Peut être couvert par l'un des brevets américains suivants :

4,797,916 5,426,690 5,434,905 5,491,745 5,493,605 5,533,010  
5,574,727 5,581,598 5,650,790 5,660,269 5,661,780 5,663,981  
5,671,248 5,696,471 5,717,312 5,732,355 5,754,407 5,758,289  
5,768,345 5,787,356 5,794,152 5,801,466 5,825,161 5,864,619  
5,893,034 5,912,968 5,915,227 5,929,598 5,930,720 5,960,358  
5,987,330 6,044,281 6,070,082 6,125,277 6,253,088 6,314,278  
6,418,209 6,618,015 6,671,315 6,714,630 6,782,098 6,788,920  
6,788,953 6,839,550 6,889,184 6,901,271 6,907,094 6,914,940  
6,953,118 7,023,176

Autres brevets en instance.



**VISITEZ  
WWW.UNIDEN.COM  
POUR ENREGISTRER  
VOTRE APPAREIL**

© 2007 par la corporation Uniden America, Ft Worth, TX. Contiens des pièces provenant de l'étranger. Imprimé en Chine.